

DOKA SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA ZA DIGITALNE REŠITVE

Doka Slovenija

I. PONUDBA

Individualno dogovorjena med Doka in Stranko.

II. POGOJI, VEZANI NA IZDELEK

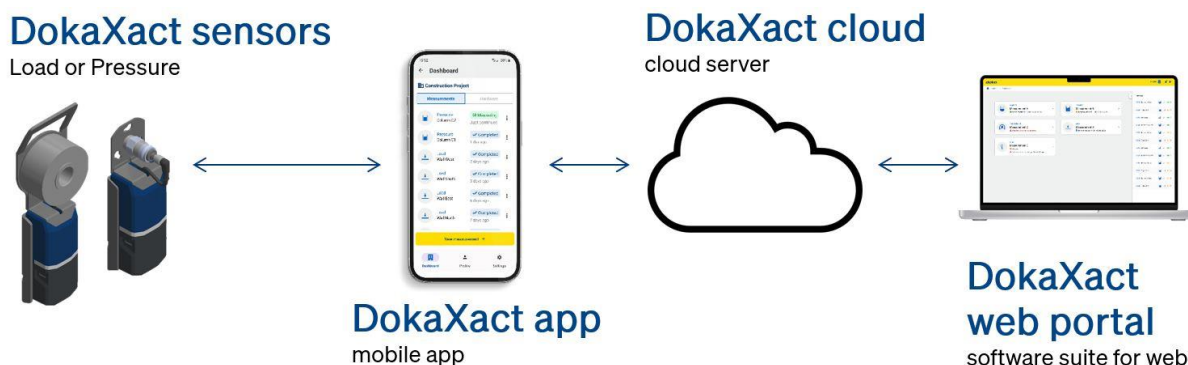
Posamezni pogoji za določen izdelek veljajo le za tiste digitalne rešitve, ki so predmet naročila med podjetjem Doka in Stranko.

A. DokaXact

1. Opis DokaXact

1.1 O DokaXact

DokaXact temelji na spletni platformi ali mobilni aplikaciji (skupno poimenovana "**Programska aplikacija**" ali "**Aplikacija**"), ki z uporabo zagotovljene strojne opreme (vključno s senzorji obremenitve ali tlaka) v realnem času meri obremenitev opaža ("**Obremenitev**") ali betonskega tlaka ("**Tlak**") ter uporabniku o tem posreduje informacije.



1.2 Programska aplikacija in strojna oprema

Strojna oprema DokaXact je sestavljena iz merilnih naprav, zlasti senzorjev obremenitve in tlaka (skupaj "**Strojna oprema**"). Strojna oprema se lahko **najame ali kupi**. Poleg obsega ponudbe lahko stranka kupi dodatno opremo (npr. senzorje, kable in baterije) na podlagi ločene ponudbe.

Ne glede na to, ali izberete možnost najema ali nakupa, DokaXact vključuje uporabo programske aplikacije kot spletnega portala ali mobilne aplikacije, vključno s prenosom podatkov med strojno opremo in aplikacijo ter analizo podatkov, ki jih strojna oprema zbere med meritvami. Tehnični podatki, ki jih izmeri strojna oprema, se prek povezave Bluetooth prenesejo na mobilno napravo stranke in iz te mobilne naprave prek mobilnega prenosa podatkov v podatkovni center, ki se uporablja kot platforma IoT, in se analizirajo glede na obremenitev opaža in tlak betona. Analiza podatkov, ki jih posamezne strojne naprave zabeležijo med meritvami, so na voljo v aplikaciji. Ta



analiza podatkov je namenjena izključno tehničnim informacijam, povezanim s projektom Stranke.

Namestitev ni potrebna za uporabo spletne aplikacije na napravah strank z dostopom do interneta. Če se Stranka odloči za uporabo mobilne aplikacije, je potrebna namestitev prek trgovine z aplikacijami ustreznega operacijskega sistema (npr. Play Store, AppStore ipd.) v skladu s pogoji posameznega ponudnika. Prosimo, preverite v ustrezni trgovini z aplikacijami, ali je mobilna aplikacija na voljo za določen operacijski sistem.

Izdelek vključuje tudi navodila za uporabo in delovanje strojne opreme ter uporabniški priročnik za aplikacijo. Zgoraj navedene dokumente lahko kadar koli prenesete z naše spletne strani www.doka.com/DokaXact in s spletnega portala <http://DokaXact.doka.com>.

2. Splošno

- 1.1. V primeru najema je DokaXact neločljiv del paketa. Strojna in programska oprema sta zato neločljivi in se ponujata samo skupaj kot paket. Stranka nima pravice (delno) odstopiti od pogodbe zgolj glede posameznega dela izdelka.
- 1.2. Pri možnosti nakupa je DokaXact ločljiv izdelek, zato ga je mogoče ponuditi bodisi kot paket bodisi posamezno.
- 1.3. Doka ne daje priporočil glede tehnologije betonov (npr. navodil glede sestave ali mešanja betona). V kolikor Doka (vključno z zaposlenimi) poda takšna priporočila, so ta nezavezujoča in Doka s tem ne prevzema nobene odgovornosti.

3. Cene

- 3.1. Cene, navedene v ponudbi, veljajo izključno za izdelke in količine, vključene v ponudbo. Med izvajanjem projekta se lahko pojavijo potrebe po povečanju količine/enot, dogovorjenih v ponudbi, ali po podaljšanju obdobja najema; v tem primeru se bo obračun opravil na podlagi dejansko dobavljenih količin/enot oziroma dejanskega obdobja najema, pri čemer za vse postavke, ki niso določene v Ponudbi, velja veljavni Doka cenik ob času izvedbe.
- 3.2. Vsa dodatna oprema se zaračuna v EUR/kos. Nakup dodatne opreme je predmet ločene Ponudbe. Kupnina za dodatno opremo se Stranki zato obračuna posebej. V primeru dvoma veljajo cene iz veljavnega cenika ob času dobave.

4. Sodelovanje stranke

- 4.1. **Strojna oprema.** Stranka je odgovorna za skrbno uporabo strojne opreme, npr.:
 - a. Namestitev in odstranitev senzorjev na opažu ali v njem.
 - b. Zaščito DokaXact strojne opreme pred močnim dežjem in vdorom vode (npr. kadar je opažna plošča položena na tla).
- 4.2. **Programska oprema.** Stranka mora samostojno vnesti podatke v aplikacijo in izvajati meritve.
- 4.3. **Uporabniške naprave.** Stranka mora uporabljati primerne naprave:
 - a. pametni telefon Android, ki ni starejši od treh let, ima dostop do Google Play Store in standardni podatkovni paket za prenos ter namestitev mobilne aplikacije DokaXact.
 - b. za daljše merilne postopke se priporoča uporaba mobilne polnilne postaje (npr. prenosne baterije/power bank).
- 4.4. Stranka mora sodelovati v skladu z Doka pisnimi navodili (npr. navodila za uporabo, uporabniški priročniki ipd.). Glejte med drugim: <https://www.doka.com/DokaXact>

5. Uporaba storitev

- 5.1. Stranka lahko uporablja aplikacijo kot uporabniški vmesnik za vnos in izpis podatkov. Vse podatke v aplikacijo vnese izključno Stranka. Doka vnese podatke v aplikacijo za Stranko le na podlagi izrecnega naročila v ponudbi kot strokovno storitev proti plačilu na lokaciji. Doka ni pooblaščen za vnos podatkov ali izvajanje meritev na daljavo.



- 5.2. Če želi Stranka trajno shraniti rezultate meritev, mora na lastno odgovornost in stroške zagotoviti, da se podatki izvozijo na način, ki ga omogoča programska oprema, in se ločeno varnostno kopirajo. Stranka sama nosi vso odgovornost oziroma tveganje za izgubo podatkov; to velja tudi v primeru, če izguba podatkov povzroči zamude pri projektu.
- 5.3. Stranka sama nosi vso odgovornost za določitev ciljnih vrednosti, pravilen vnos podatkov ter pravilno uporabo storitev, pri čemer nosi tudi dokazno breme glede navedenih okoliščin.

6. Obseg licence

- 6.1. **Obdobje licence:** Stranka ima pravico uporabljati Programsko opremo v naslednjem obsegu:
 - a. Ob najemu strojne opreme: v času trajanja najema strojne opreme;
 - b. Ob nakupu strojne opreme: za obdobje trajanja naročnine v skladu s ponudbo, pod pogojem, da je naročnina plačana.
- 6.2. **Merila licence:**

Če v ponudbi ni dogovorjeno drugače, stranka dolguje mesečne licenčnine za vsak gradbeni projekt za celotno obdobje licence (glej zgoraj) v skladu s trenutnim cenikom DokaXact. Licenčnino je potrebno plačati mesečno vnaprej.

7. Strokovne in druge storitve

- 7.1. **DokaXact usposabljanje na terenu.**
 - a. DokaXact usposabljanje na terenu se ponuja kot pavšalna storitev za število ur, navedenih v posamezni postavki. V ta pavšal so vključene naslednje storitve:
 - Razlaga lastnosti in pravilne namestitve senzorjev DokaXact
 - Aktivacija senzorjev DokaXact
 - Predstavitve mobilne aplikacije in spletnega portala
 - Nastavitev prve meritve preko aplikacije DokaXact na pametnem telefonu stranke
 - Usposabljanje za spletni portal (merjenje, obveščanje, poročanje)
 - Uporabniku specifičen dostop do spletnega portala (administracija in pravica za branje)
 - b. Druge storitve niso vključene v ta pavšal (npr. potni stroški do/iz lokacije, dnevnice, nastanitve in prehrana zaposlenih Doka, drugi stroški v zvezi z usposabljanjem DokaXact na lokaciji itd.), temveč se obračunajo po standardni urni postavki Doka.
- 7.2. **Transportne storitve.** Če je v ponudbi izrecno navedeno, se naslednje transportne storitve v zvezi s strojno opremo zagotovijo v obsegu, določenem v ponudbi, pod pogoji prevoznika, ki ga po lastni presoji določi Doka. Doka bo ustrezne dele teh pogojev poslovanja Stranki na njeno zahtevo posredovala na voljo brezplačno.
 - a. Standardna dostava (903301000)
 - b. Ekspresna dostava (903304000)
 - c. Standardna povratna dostava (904301000)



B. myDoka | myMaterial plus

1. Končne naprave

- 1.1. Za uporabo spletne aplikacije (programske opreme) "myDoka | myMaterial plus" mora imeti Stranka uporabniške naprave z dostopom do interneta, ki izpolnjujejo naslednje tehnične specifikacije:
 - Namizna računalniška naprava
 - Priporočena pasovna širina omrežja za prenos podatkov: ≥ 2 Mbit/s
 - Podprti brskalniki (<https://angular.io/guide/browser-support>):
 - Google Chrome: zadnji 2 različici
 - Microsoft Edge: zadnji 2 različici
 - Firefox: zadnja različica in različica z razširjeno podporo (ESR)
 - Safari: zadnji 2 različici
- 1.2. Prodaja ali druga zagotavljanja potrebnih uporabniških naprav niso del storitve, ki jo ponuja Doka. Stranka je izključno odgovorna za pridobitev in vzdrževanje potrebnih uporabniških naprav. Doka ne nosi odgovornosti, vsi zahtevki proti podjetju Doka, ki izhajajo iz prodaje in/ali uporabe teh končnih naprav, so izključeni.

2. Uporaba storitev

- 2.1. Stranka lahko uporablja aplikacijo kot uporabniški vmesnik za vnos in izpis podatkov. Vse podatke v aplikacijo vnese izključno Stranka. Doka vnese podatke v aplikacijo za Stranko le na podlagi izrecnega naročila v ponudbi kot strokovno storitev proti plačilu na lokaciji. Ni predvideno, da bi Doka vnašala podatke ali izvajala meritve na daljavo.
- 2.2. Če Doka omogoči povezavo med aplikacijo in spletno trgovino Doka (ali povezanega podjetja), lahko Stranka uporablja to spletno trgovino le, če sprejme tudi pogoje uporabe spletne trgovine in se registrira. Stranka mora svojim zaposlenim, ki izpolnjujejo naročila preko spletne trgovine, podeliti potrebne pravice za to. Stranka mora prav tako zagotoviti, da preveri pravilno sprejetje in točnost materialnega seznama, ustvarjenega z aplikacijo, preden odda plačljivo naročilo v spletni trgovini.
- 2.3. V programski opremi lahko pooblaščen uporabniki Stranke delijo podatke o uporabi, označene v programski opremi (npr. načrte, sezname materialov), z drugimi pooblaščenimi uporabniki Stranke ali z drugimi Strankami. Določbe te Pogodbe se *mutatis mutandis* uporabljajo na vse prenesene ali prejete podatke, vključno z lastnimi obveznostmi Stranke glede nadzora, zagotavljanja kakovosti ter odgovornostjo za zakonitost prenosa podatkov.

3. Posebne določbe za brezplačno različico („Brezplačna različica“)

- 3.1. **Brezplačna različica – Splošno:** Brezplačna različica myDoka je namenjena izključno pravnim osebam („Strankam“). Uporaba s strani drugih oseb (zlasti potrošnikov) je prepovedana. Vsaka fizična oseba, ki se registrira za Brezplačno različico, mora imeti ustrezna pooblastila za izvedbo registracije, uporabo aplikacije v imenu Stranke ter dajanje izjav v imenu Stranke. Doka si pridržuje pravico – vendar ni dolžna – da sklenitev pogodbe pogoji z zagotovitvijo ustreznega dokazila o pooblastilu.
- 3.2. **Brezplačna različica – Pogodbeni subjekti:** Tudi pri Brezplačni različici se pogodba sklene izključno s Stranko, torej s podjetjem Stranke, ne pa z individualnimi končnimi uporabniki. V



vsakem primeru gre za medsebojno poslovno transakcijo (B2B), pri kateri se uporabljajo splošni pogoji za digitalne storitve (GTC-DS) z naslednjimi določbami:

- te posebne določbe za Brezplačno različico imajo prednost v primeru morebitnih nasprotij;
- Določbe GTC-DS za pooblaščen uporabnik se *mutatis mutandis* uporabljajo za končne uporabnike;
- Člen 4.8 GTC-DS („Blagovne znamke in trženje“) se ne uporablja za Brezplačno različico.

- 3.3. **Brezplačna različica – Omejitve uporabe:** Naša programska oprema in naši izdelki zahtevajo specializirano znanje, strokovno ravnanje in primerna orodja. Zaposleni morajo biti pri uporabi programske opreme vedno pod nadzorom ustrezno usposobljenega osebja.
- 3.4. **Brezplačna različica – Spremembe pogodbe:** Uporaba Brezplačne različice je dodeljena pod pogojem, da jo je mogoče kadarkoli preklicati, Doka pa si prav tako pridržuje pravico, da te posebne določbe za Brezplačno različico kadarkoli spremeni, pod pogojem, da s tem ne nastane nobena obveznost Stranke za plačilo pristojbine ali za zagotavljanje primerljivih storitev. Stranka bo o teh spremembah obveščena dva tedna pred njihovim začetkom z obvestilom v programski opremi ali preko ločenega e-poštnega sporočila. Z nadaljevanjem uporabe programske opreme po dveh tednih od datuma obvestila Stranka soglaša s spremembami. V okviru obvestila o spremembi posebnih določb za Brezplačno različico bo Stranka izrecno seznanjena s pravnimi posledicami svojega ravnanja.
- 3.5. **Brezplačna različica – Izjeme pri licenci:** Doka si pridržuje pravico, da po lastni presoji iz uporabe izključi določene module programske opreme ali aplikacije, povezane z določenimi izdelki.
- 3.6. **Brezplačna različica – Izključitev garancije in odgovornosti:** V Brezplačni različici so vsi garancijski zahtevki Stranke izključeni. Za kakršno koli odgovornost za škodo velja člen 11.2 GTC-DS, pri čemer je kakršna koli odgovornost Doka omejena na znesek 500 EUR.
- 3.7. **Brezplačna različica – Izključitev storitev:** Aplikacija je na voljo brezplačno. Če ni pisno dogovorjeno drugače, Doka Stranki ne dolguje nobenih storitev namestitve, tehnične podpore, vzdrževalnih ukrepov ali drugih dodatnih storitev.
- 3.8. **Brezplačna različica – Prenehanje storitev:** Pri Brezplačni različici lahko Doka kadarkoli prekine zagotavljanje storitev brez navedbe razlogov ali upoštevanja rokov. Stranke bo o načrtovanem popolnem ali delnem prenehanju storitev obvestila v razumljivem časovnem obdobju. Takojšnje prenehanje storitev ali blokada dostopa Stranke brez predhodnega obvestila se šteje za učinkovito prenehanje pogodbe. Stranka je zato odgovorna, da zagotovi varnostno kopiranje vseh podatkov, shranjenih v programski opremi. Kakršni koli zahtevki Stranke v zvezi s prenehanjem storitev s strani Doka so izključeni.
- 3.9. **Brezplačna različica – Prostovoljno zagotavljanje podpornih storitev:** Doka si pridržuje pravico, da prostovoljno zagotovi pomoč in podporne vire, na primer za namestitve in uporabo programske opreme, ali pa jih po lastni presoji prekine. Stranka nima pravice do teh prostovoljnih podpornih storitev niti do kakršne koli dodatne podpore ali usposabljanja.

4. Razno

- 4.1. Ob izpolnitvi vseh obveznosti iz Pogodbe (zlasti plačila vseh licenčnin) bo Doka v okviru komercialno upravičenih prizadevanj zagotavljala tehnično podporo in podporo pri uporabi programske opreme.
- 4.2. Doka ne daje priporočil glede tehnologije betonov ali načrtovanja materialov. V kolikor Doka (vključno z njenimi zaposlenimi) poda taka priporočila, so ta nezavezujoča in ne prevzema nobene odgovornosti.
- 4.3. Stranka lahko uporablja programsko opremo kot uporabniški vmesnik za vnos in izpis podatkov. Vse podatke v programsko opremo vnese izključno Stranka. Doka vnese podatke v programsko opremo za Stranko le na podlagi izrecnega naročila v ponudbi kot strokovno storitev proti plačilu.

- 4.4. Če Stranka želi podatke iz programske opreme trajno shraniti, mora na lastno odgovornost in stroške zagotoviti, da se podatki izvozijo na način, ki ga omogoča programska oprema, in se ločeno varnostno kopirajo. Izključno Stranka nosi tveganje za izgubo podatkov; to velja tudi, če izguba podatkov povzroči zamude pri projektu.
- 4.5. Stranka je v celoti odgovorna za pravilen vnos podatkov in za pravilno uporabo storitev ter nosi dokazno breme glede teh okoliščin.
- 4.6. Doka si pridržuje pravico, da kadarkoli izvede posodobitve programske opreme, za katere Stranka ne bo plačala ločene pristojbine. Stranka pa nima pravice zahtevati izvedbe takih posodobitev; to je izključno v presoji podjetja Doka. V vseh drugih pogledih veljajo določila Splošnih pogojev za digitalne storitve (T&C-DS) glede posodobitev.
- 4.7. Tudi če je dogovorjeno neomejeno število pooblaščenih uporabnikov, je Stranka dolžna omejiti število na takšno, ki je po okoliščinah pošteno in razumljivo. Če je ustvarjeno nesorazmerno število profilov za pooblaščenih uporabnike (zlasti če to predstavlja nerazumno obremenitev za Doka), lahko Doka omeji število profilov ali zaračuna dodatno pristojbino.

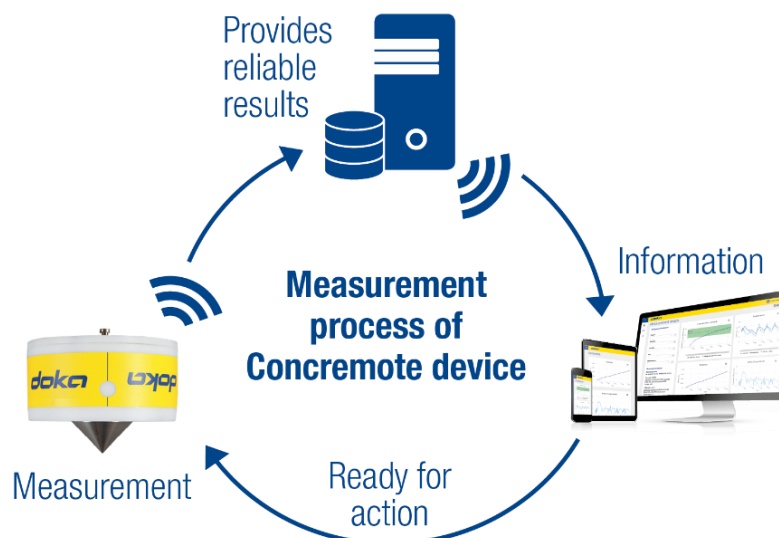
C. Concremote

1. Opis Concremote tehnologije

1.1. O Concremote tehnologiji

Concremote je spletna ali aplikacijska programska oprema (skupaj imenovana "**Programska oprema**" ali "**Aplikacija**"), ki uporablja zagotovljeno strojno opremo (vključno s tipali za plošče in kable) za spremljanje temperature ali tlačne trdnosti (na osnovi metode zrelosti) ter uporabniku zagotavlja informacije o tem.

□



1.2. Programska in strojna oprema

V okviru sistema Concremote podjetje Doka našim Strankam izposoja ali prodaja merilne naprave. Te vključujejo tipala za plošče in/ali tipala za kable. Poleg naprav podjetje Doka



Strankam izposoja ali prodaja tudi kalibracijske škatle za kalibracijo uporabljenih betonskih mešanic (tipala in kalibracijske škatle se v nadaljevanju skupaj imenujejo “**Strojna oprema**”). Vsaka naprava ima svojo serijsko številko in vgrajen GSM/GPS modul, s katerim je vsaka naprava lokalizirana.

Strojno opremo je mogoče **najeti ali kupiti**. Poleg obsega ponudbe lahko Stranka na podlagi ločene ponudbe kupi dodatne dodatke (npr. tipala, kable in baterije).

Ne glede na to, ali Stranka izbere možnost najema ali nakupa, Concremote vključuje uporabo programske opreme kot spletnega portala ali mobilne aplikacije, vključno s prenosom podatkov med strojno opremo in aplikacijo ter analizo podatkov, zbranih s strojno opremo med meritvami. Tehnični podatki, izmerjeni s strojno opremo, se neposredno prenašajo s tipal v Concremote oblak in analizirajo glede trdnosti betona. Analiza podatkov, zbranih s posameznimi napravami strojne opreme med meritvami, je na voljo znotraj aplikacije. Ta analiza podatkov je namenjena izključno tehničnim informacijam; osebni podatki niso analizirani.

Za uporabo spletne aplikacije na Strankinih napravah z dostopom do interneta ni potrebna namestitvev. Če se Stranka odloči za uporabo mobilne aplikacije, je potrebna namestitvev preko trgovine z aplikacijami ustreznega operacijskega sistema (npr. Play Store, AppStore itd.) pod pogoji ustreznega ponudnika. Za informacije, ali je mobilna aplikacija na voljo za določen operacijski sistem, se obrnite na ustrezno trgovino z aplikacijami.

Izdelek vključuje tudi navodila za uporabo in delovanje strojne opreme ter uporabniški priročnik za aplikacijo. Zgoraj navedene dokumente je mogoče kadarkoli prenesti z naše spletne strani <https://www.doka.com/concremote> in z našega spletnega portala <https://concremote.doka.com>.

2. Splošno

- 2.1. Pri možnosti najema je Concremote neločljiv paketni izdelek. Strojna in programska oprema sta zato neločljivi in se ponujata le skupaj kot paket. Stranka ne sme (delno) odstopiti od pogodbe samo glede dela izdelka.
- 2.2. Pri možnosti nakupa je Concremote ločljiv izdelek in se zato lahko ponuja kot paket ali ločeno.
- 2.3. Doka ne daje nobenih priporočil glede tehnike betoniranja (npr. navodil glede sestave ali mešanja betona). V kolikor Doka (vključno z njenimi zaposlenimi) daje priporočila v zvezi s tem, so ta priporočila nezavezujoča in Doka ne prevzema nobene odgovornosti.

3. Cene

- 3.1. Cene, navedene v ponudbi, veljajo samo za izdelke in količine, ki so vključene v ponudbo. Med projektom se lahko izkaže potreba po povečanju količine/enot, dogovorjenih v ponudbi, ali podaljšanju obdobja najema; v tem primeru se obračunava na podlagi dejansko dobavljenih količin/enot oziroma dejanskega obdobja najema, pri čemer za vse artikle, ki niso navedeni v ponudbi, velja cenik podjetja Doka, ki velja v tistem času.
- 3.2. Morebitni dodatki se obračunavajo v EUR/enoto. Nakup dodatkov je predmet dodatne ponudbe. Nakupna cena se zato stranki zaračuna posebej. V primeru dvoma veljajo cene po veljavnem ceniku v času dobave.



4. Sodelovanje stranke

- 4.1. **Strojna oprema:** Stranka je odgovorna za skrbno uporabo strojne opreme, npr.:
 - a. Namestitvev in odstranitev senzorjev na ali v opažu.
 - b. Zaščita strojne opreme Concremote pred močnim dežjem in drugim vdorom vode (npr. ko opaž leži na tleh)
- 4.2. **Programska oprema:** Stranka mora vnesti podatke v aplikacijo in samostojno izvesti meritve.
- 4.3. **Uporabniške/končne naprave:** Stranka mora uporabljati ustrezne končne naprave:
 - a. Pametni telefon Android ali iOS, ki ni starejši od treh let in ima dostop do trgovine Google Play Store ali Apple App Store ter standardni podatkovni paket za prenos in namestitvev mobilne aplikacije Concremote.
 - b. Za daljše meritvene procese se priporoča mobilna polnilna postaja (npr. prenosna baterija/power bank).
- 4.4 Stranka mora sodelovati v skladu s pisnimi navodili Doka (npr. navodila za uporabo, uporabniški priročniki itd.). Med drugim glejte: www.doka.com/concremote.

5. Uporaba storitev

- 5.1. Razen Stranke (in njenih pooblaščenih uporabnikov) dostop za branje in zapisovanje do spletnega portala/aplikacije pridobi le Doka in njeni pooblaščenci. Če je zahtevana storitev kalibracije (tj. „strokovna storitev“ v smislu GTC-DS; glej člen 7.2), se dostop podeli laboratorijskemu tehniku za beton. V tem primeru lahko laboratorijski tehnik dostopa le do podatkov, povezanih z betonom (podrobnosti o betonu, kalibracijska krivulja).
- 5.2. Podatki, zabeleženi na posamezni napravi, se lahko shranjujejo na napravi le za čas trajanja baterije. Če je prenos podatkov v Concremote oblak prekinjen, mora Stranka pred izpraznitvijo baterije ponovno vzpostaviti povezavo. V nasprotnem primeru bodo podatki na napravi, ki še niso bili preneseni v Concremote oblak, izgubljeni. V primeru okvare baterije bodo izgubljeni vsi podatki, shranjeni na napravi, naprava pa ne bo shranjevala nadaljnjih podatkov. Stranka je zato odgovorna, da na lastne stroške zagotovi, da imajo naprave vedno zadostno kapaciteto baterije.
- 5.3. Če ni dogovorjeno drugače, bo Doka podatke, prenesene v Concremote oblak, shranjevala 7 let. Vendar je to shranjevanje namenjeno izključno varnostnemu kopiranju in brez garancije. Ne glede na varnostno kopiranje je Stranka izključno odgovorna za ločeno varnostno kopiranje podatkov (npr. s prenosom podatkov in lokalnim shranjevanjem na Strankinih napravah) ter za tveganje izgube podatkov, zlasti med prenosom, zaradi okvare baterije ali drugih napak naprave in v primeru nepopolnega ali poteklega shranjevanja v oblaku, na lastne stroške.
- 5.4. Rezultati analize so izračunane vrednosti na osnovi merilnih podatkov, shranjenih na napravah in vnesenih s strani Stranke v spletni portal/aplikacijo na lastno odgovornost. Stranka je v celoti odgovorna za določitev ciljnih vrednosti, pravilen vnos podatkov, pravilno kalibracijo betona (razen če storitev kalibracije zagotovi Doka) ter za pravilno uporabo naprav in programske opreme ter nosi dokazno breme glede teh okoliščin. Pri uporabi Concremote mora Stranka dokazljivo upoštevati vse specifikacije, določene v ustreznih tehničnih standardih in smernicah.
- 5.5. Stranka mora brez odlašanja preveriti rezultat analize, posredovan s strani Concremote. Če Stranka pri preverjanju rezultatov analize odkrije napake ali nepopolnost, mora o tem takoj pisno obvestiti odgovornega zaposlenega ali tehnično podporo v podjetju Doka. Stranka je odgovorna za dokazovanje, da v tistem trenutku ni bilo mogoče zaznati napake ali nepopolnosti.

6. Obseg licence

- 6.1. **Trajanje licence:** Stranka ima pravico uporabljati programsko opremo v naslednjem obsegu:
 - a. Pri najemu strojne opreme: med obdobjem najema strojne opreme;
 - b. Pri nakupu strojne opreme: za trajanje naročnine v skladu s ponudbo, pod pogojem, da je naročnina plačana.
- 6.2. **Merila licence:**



Če ni dogovorjeno drugače v ponudbi, je Stranka dolžna plačevati mesečne licenčnine za vsak gradbeni projekt v skladu s trenutno veljavnim cenikom Concremote. Licenčnina se plačuje mesečno vnaprej.

7. Strokovne in druge storitve

7.1. Concremote usposabljanje na terenu:

- a. Concremote usposabljanje na terenu se ponuja kot pavšalna storitev za število ur, navedeno v posamezni postavki. V to pavšalno ceno so vključene naslednje storitve:
 - Razlaga lastnosti in pravilna namestitvev Concremote tipal
 - Aktivacija Concremote tipal
 - Predstavitev mobilne aplikacije in spletnega portala
 - Nastavitev prve meritve preko Concremote aplikacije na pametnem telefonu Stranke
 - Usposabljanje za uporabo spletnega portala (merjenje, obveščanje, poročanje)
 - Uporabniško-specifičen dostop do spletnega portala (administracija in pravica do branja)
- b. Druge storitve niso vključene v ta pavšal (npr. stroški prevoza na/nazaj s gradbišča, dnevnice, namestitvev in prehrana za zaposlene Doka, drugi stroški v zvezi z usposabljanjem Concremote na gradbišču itd.), temveč se zaračunajo po standardni urni postavki podjetja Doka.

7.2. Kalibracijske storitve: Za obe možnosti, najem ali nakup sistema Concremote, Doka na zahtevo ponuja kalibracijo uporabljenih mešanic betonov kot dodatno storitev s pristojbino (t.i. strokovna storitev). Ta strokovna storitev je na voljo le v določenih državah.

- a. Doka organizira in dostavi zahtevane kalibracijske škatle ter krije stroške kalibracijskih škatel in betonskih preizkušancev (kocke ali valji). Rezultat se Stranki predstavi v obliki kalibracijske krivulje na spletnem portalu in/ali v aplikaciji.
- b. Za ta namen mora Stranka podjetju Doka zagotoviti vse potrebne informacije, npr.: proizvajalec betona, betonarna, uporabljene recepture betona, ciljna vrednost (trdnost), kontaktna oseba pri dobavitelju betona.
- c. Vsaka sprememba sestave, proizvajalca, betonarne ali vrste betona po izvedeni kalibraciji s strani podjetja Doka je izključno na lastno odgovornost Stranke, kakršna koli odgovornost podjetja Doka je izključena. Stranka bo podjetje Doka zavarovala in oprostila vseh zahtevkov za odškodnino s strani tretjih oseb v zvezi s tem.

7.3. Prevozne storitve: Če je izrecno navedeno v ponudbi, se naslednje prevozne storitve v zvezi s strojno opremo zagotovijo v obsegu, navedenem v ponudbi, pod pogoji prevoznikov, ki jih določi Doka po lastni presoji. Doka bo Stranki na zahtevo brezplačno posredovala ustrezne dele pogojev:

- a. Standardna dostava (903301000)
- b. Ekspresna dostava (903304000)
- c. Standardna povratna dostava (904301000)



D. Programska oprema za načrtovanje (vključno z EFP)

1. Opis programske opreme za načrtovanje (ponudba storitev)

1.1 Spletna programska oprema za načrtovanje (vključno z Easy Formwork Planner)

Easy Formwork Planner („EFP“) je aplikacija v obliki spletnega portala ali mobilne aplikacije za ustvarjanje in upravljanje opažnih načrtov ter seznamov materialov. Poleg EFP (ali kot dodatek k njemu) lahko Doka ponudi tudi drugo spletno programsko opremo za načrtovanje (EFP in druga programska oprema za načrtovanje se v nadaljevanju vsakokrat imenujeta „**programska oprema za načrtovanje**“ ali „**aplikacija**“). „**planning software**“ or „**application**“). To vključuje uporabo programske opreme za načrtovanje kot spletne aplikacije ali mobilne aplikacije:

- c. Za uporabo spletne aplikacije na Strankinih napravah z dostopom do interneta ni potrebna namestitvev.
- d. Če se Stranka odloči za uporabo mobilne aplikacije, je potrebna namestitvev preko trgovine z aplikacijami ustreznega operacijskega sistema (npr. Play Store, AppStore itd.) pod pogoji ustreznega ponudnika. Za informacije, ali je mobilna aplikacija na voljo za določen operacijski sistem, se obrnite na ustrezno trgovino z aplikacijami.

1.2 Lokalna različica programske opreme za načrtovanje

Določeni izdelki programske opreme za načrtovanje (npr. DokaCAD za AutoCAD, DokaCAD za Revit, Doka Formwork Design Suite, Tipos itd.) so s strani Doka na voljo kot lokalna različica za prenos („**on-premise version**“). Posebne določbe, ki so pomembne izključno za lokalne različice, so navedene ločeno spodaj.

1.3 Brezplačna različica

Programska oprema za načrtovanje (spletna ali lokalna) je lahko na voljo tudi kot brezplačna različica („brezplačna različica“). V tem pogledu imajo v primeru nasprotij posebne določbe za brezplačno različico (glej točko 7) prednost pred drugimi določbami.

1.4 Omejitve za uporabnike

Tako brezplačna kot plačljiva različica sta na voljo izključno pravnim osebam in izobraževalnim ustanovam. Uporaba s strani drugih oseb (zlasti potrošnikov) je prepovedana. Uporaba s strani izobraževalnih ustanov je prav tako omejena zgolj na izobraževalne namene.

2. Splošno

- 2.1. Če programsko opremo za načrtovanje, ki je bila sprva zagotovljena kot lokalna različica, podjetje Doka (dodatno ali izključno) ponudi kot spletno različico in če kupec uporablja programsko opremo za načrtovanje kot spletno različico, veljajo določila za spletno programsko opremo za načrtovanje. Vzporedna uporaba programske opreme za načrtovanje v lokalni različici in spletni različici je dovoljena samo, če Doka to izrecno odobri.
- 2.2. Doka ne daje priporočil glede rezultatov, ki jih ustvari programska oprema za načrtovanje (npr. glede opažev in betonske tehnologije). Če Doka (vključno z njenimi zaposlenimi) v tem pogledu poda priporočila, so ta nezavezujoča in zanjo ne velja nobena odgovornost.
- 2.3. Doka si pridržuje pravico, da zagotovi navodila za uporabo in funkcionalnost aplikacije (npr. v obliki uvajalnih nasvetov v spletni aplikaciji). Če so taka navodila zagotovljena, so za kupca obvezna.



3. Cene

- 3.1. Cene, navedene v ponudbi, veljajo samo za število pooblaščenih uporabnikov. V okviru projekta se lahko pojavi potreba po povečanju količin, dogovorjenih v ponudbi, ali po podaljšanju trajanja naročnine; v tem primeru se obračun opravi na podlagi dejansko dobavljenih količin/enot ali dejanskega trajanja naročnine, pri čemer se za vse postavke, ki niso določene v ponudbi, uporablja Doka cenik, veljaven v času obračuna.
- 3.2. Vsi dodatki se zaračunavajo v EUR/enoto. Nakup dodatkov je predmet dodatne ponudbe. Nakupna cena se zato kupcu zaračuna ločeno. V primeru dvoma veljajo cene v skladu z veljavnim cenikom ob času dobave.

4. Sodelovanje stranke

- 4.1. **Programska oprema:** Stranka mora uporabljati ustrezne uporabniške naprave:
 - a. Android ali iOS pametni telefon/tablica, ki ni starejši od treh let in ima dostop do Google Play Store ali App Store ter standardni podatkovni paket za prenos in namestitve mobilne aplikacije.
 - b. Internetna povezava: Uporaba spletne aplikacije zahteva delujočo in varno internetno povezavo. Stranka lahko uporablja spletno aplikacijo le, če je internetna povezava na voljo. Če se mobilna aplikacija uporablja brez internetne povezave, so bistvene funkcije omejene (npr. stranka nima dostopa do svojih podatkov o načrtovanju).
- 4.2. **Omejitve sistema:** Stranka je v celoti odgovorna za pridobitev potrebnih operacijskih sistemov, licenc in programske opreme, ki omogočajo zakonito uporabo programske opreme za načrtovanje.

5. Uporaba storitev

- 5.1. Stranka mora jasno navesti, da rezultati in dokumenti, ustvarjeni s programsko opremo za načrtovanje, ne izvirajo od podjetja Doka. Stranka ni upravičena do uporabe glave dopisov podjetja Doka v povezavi s takšnimi rezultati in dokumenti ali na kakršen koli drug način brez pisnega soglasja družbe Doka. Stranka pa mora zagotoviti, da se nobeno označevanje, ki ga samodejno ustvari programska oprema za načrtovanje (npr. »ustvarjeno s strani XY s pomočjo Doka EFP« ipd.), ne odstrani iz digitalnih ali fizičnih kopij.
- 5.2. Stranka lahko uporablja aplikacijo kot uporabniški vmesnik za vnos in izpis podatkov. Vse podatke v aplikacijo vnese izključno stranka sama. Doka vnese podatke v aplikacijo za stranko samo na podlagi izrecnega naročila v ponudbi kot strokovno storitev, ki se obračuna, in sicer na lokaciji. Ni predvideno, da bi Doka za stranko vnašala podatke ali izvajala meritve na daljavo.
- 5.3. Stranka je sama odgovorna za določitev ciljnih vrednosti, pravilen vnos podatkov in pravilno uporabo storitev ter nosi dokazno breme glede teh okoliščin.
- 5.4. Če želi stranka rezultate programske opreme za načrtovanje trajno shraniti, mora na lastno odgovornost in stroške poskrbeti, da so podatki izvoženi na način, ki ga ponuja programska oprema za načrtovanje, ter ločeno varnostno shranjeni. Stranka sama nosi tveganje izgube podatkov; to velja tudi, če izguba podatkov povzroči zamude pri projektu.
- 5.5. Če Doka ponudi povezavo med aplikacijo in spletno trgovino Doka (ali povezane družbe), lahko stranka uporablja ta spletni portal samo, če prav tako sprejme pogoje poslovanja spletne trgovine in se registrira. Stranka mora svojim zaposlenim, ki oddajajo naročila preko spletnega portala, podeliti potrebne pravice za to. Prav tako mora stranka zagotoviti, da pred oddajo plačljivega naročila v spletni trgovini preveri pravilnost prevzema in točnost seznama materiala, ustvarjenega z aplikacijo. Kot alternativo lahko stranka seznam materiala, ustvarjen s programsko opremo za načrtovanje, pošlje tudi prodajni ekipi podjetja Doka kot del povpraševanja po ponudbi.



- 5.6. Stranka sme uporabljati programsko opremo za načrtovanje, ki jo ponuja Doka, skupaj s programsko opremo tretjih oseb le, če je pridobila potrebne licence za programsko opremo tretjih oseb in če je ta združljiva s programsko opremo za načrtovanje, ki jo ponuja Doka. Če v pogodbi ni pisnega zagotovila, Doka ne jamči združljivosti z določeno programsko opremo tretjih oseb ali njeno posamezno različico. Vsaka odgovornost Doka za okoliščine, ki spadajo v področje programske opreme tretjih oseb ali njene uporabe s strani stranke, je izključena.
- 5.7. V programski opremi za načrtovanje lahko pooblaščen uporabniki Stranke delijo podatke o uporabi, označene v programski opremi (npr. načrte, sezname materiala), z drugimi pooblaščenimi uporabniki Stranke ali z drugimi strankami. Določila te pogodbe se smiselno uporabljajo za vse prenesene ali prejete podatke (vključno z obveznostmi stranke glede lastnega nadzora in zagotavljanja kakovosti ter njeno odgovornostjo za zakonitost prenosa podatkov).

6. Obseg licence

- 6.1. **Trajanje licence:** Kupec ima pravico do uporabe programske opreme za načrtovanje v skladu s pogodbo za obdobje trajanja naročnine, kot je določeno v ponudbi, pod pogojem, da je naročnina plačana; to velja tako za spletno kot tudi za lokalno (on-premise) uporabo.
- 6.2. **Merila licence:** Če v ponudbi ni dogovorjeno drugače, je kupec dolžan plačevati mesečne pristojbine glede na število pooblaščenih uporabnikov, v skladu z veljavnim cenikom družbe Doka. Licenčna se plačuje mesečno vnaprej.
- 6.3. **Programske kopije lokalne različice:** Če ni dogovorjeno drugače, lahko kupec uporablja eno kopijo programske opreme za načrtovanje na eni napravi, kot je predvideno, pri čemer so vse ostale pravice pridržane. Če se programska oprema uporablja na omrežnem strežniku (ali drugi napravi za obdelavo podatkov, ki je dostopna več osebam ali strojem), mora kupec pridobiti in dodeliti licenco za vsako posamezno napravo, ki na ta način dostopa do programske opreme. Edina izjema je izdelava kopij za varnostno shranjevanje (varnostne kopije), če je to potrebno za uporabo računalniškega programa.
- 6.4. **Upravljanje licenc za lokalno različico:** Kupec mora uvesti rutinske postopke in nadzorne funkcije, da zagotovi, da število naprav, ki imajo dostop do programske opreme za načrtovanje, ne presega števila licenc, dodeljenih kupcu v ponudbi. Na zahtevo mora kupec omogočiti podjetju Doka preverjanje skladnosti z obsegom licence in za ta namen Doki omogočiti vpogled v te postopke in funkcije.

7. Posebne določbe za brezplačno različico ("Brezplačna različica")

- 7.1. **Brezplačna različica – Splošno:** Brezplačna različica naše programske opreme za načrtovanje je na voljo za javni dostop in/ali prenos, pri čemer je brezplačna različica namenjena izključno podjetnikom in izobraževalnim institucijam („Stranke“). Uporaba s strani drugih oseb (še posebej potrošnikov) je prepovedana. Uporaba s strani izobraževalnih institucij je omejena le na izobraževalne namene. Vsaka fizična oseba, ki se registrira za brezplačno različico, mora imeti ustrezna pooblastila za dokončanje registracije, uporabo aplikacije v imenu Stranke in podajanje izjav v imenu Stranke. Doka si pridržuje pravico – vendar ni dolžna – sklenitev pogodbe vezati na predložitev ustreznega dokazila o pooblastilu.
- 7.2. **Brezplačna različica – Poskusna obdobja.** Z izjemo točke 7.5 („Spremembe pogodbe“) se posebne določbe tega razdelka uporabljajo *mutatis mutandis* tudi v času brezplačnih poskusnih obdobj v okviru licenc, ki so predmet plačila.
- 7.3. **Brezplačna različica – Pogodbeni partnerji:** Tudi pri brezplačni različici se pogodba sklene izključno s stranko, tj. s podjetjem stranke ali pooblaščen izobraževalno ustanovo, ne pa z posameznimi končnimi uporabniki. V vsakem primeru gre za medsebojno poslovno transakcijo (B2B), za katero veljajo Splošni pogoji Doka (GTC-DS) z naslednjimi določbami:
 - te posebne določbe za Brezplačno različico imajo prednost v primeru neskladij;;
 - določila GTC-DS za pooblaščen uporabnike se *mutatis mutandis* uporabljajo tudi za končne uporabnike;
 - Točka 4.8 Splošnih pogojev Doka (GTC-DS) („Blagovne znamke in trženje“) se za Brezplačno različico ne uporablja.



- 7.4. **Brezplačna različica – Omejitve uporabe:** Naša programska oprema (npr. Easy Formwork Planner – EFP, kot tudi druga programska oprema za načrtovanje) in naši izdelki zahtevajo specializirano znanje, strokovno ravnanje in ustrezna orodja. Zaposleni in študenti morajo biti pri uporabi programske opreme vedno pod nadzorom ustrezno usposobljenega (učnega) osebja. Uporaba znotraj izobraževalnih institucij je omejena izključno na izobraževalne namene; izven teh namenov uporaba programske opreme za načrtovanje in rezultatov, ustvarjenih z njo, v izobraževalnih institucijah ni dovoljena. Še posebej programske opreme in njenih rezultatov ni dovoljeno uporabljati za osebno rabo ali za dejansko gradbiščno uporabo (npr. izvedbo/realizacijo načrtov s strani študentov ali učnega osebja).
- 7.5. **Brezplačna različica – Spremembe pogodbe:** Uporaba Brezplačne različice je kadarkoli dovoljena z možnostjo preklica, Doka pa si prav tako pridržuje pravico, da te posebne določbe za Brezplačno različico kadar koli spremeni, pod pogojem, da to ne uvede obveznosti plačila ali zagotavljanja primerljivih storitev s strani stranke. Stranka bo o teh spremembah obveščena dva tedna pred njihovo uveljavitvijo s sporočilom v programski opremi za načrtovanje ali s posebnim elektronskim sporočilom. Z nadaljnjo uporabo programske opreme po dveh tednih od datuma obvestila stranka soglaša s spremembami. Kot del obvestila o spremembi posebnih določb za Brezplačno različico bo stranka izrecno obveščena o pravnih posledicah svojega ravnanja.
- 7.6. **Brezplačna različica – Izjeme glede licence:** Doka si pridržuje pravico, da po lastni presoji izključi določene module programske opreme ali aplikacije, povezane z določenimi izdelki, iz dovoljenja za uporabo.
- 7.7. **Brezplačna različica – Izključitev garancije in odgovornosti:** V Brezplačni različici so kakršni koli zahtevki stranke iz naslova garancije izključeni. Za morebitno odgovornost za škodo se uporablja točka 11.2 Splošnih pogojev GTC-DS, pri čemer je kakršna koli odgovornost Doka omejena na znesek 500 EUR.
- 7.8. **Brezplačna različica – Izključitev storitev:** Aplikacija je na voljo za dostop/prenos brezplačno. Če ni drugače dogovorjeno v pisni obliki, Doka stranki ne dolguje nobenih storitev namestitve, tehnične podpore, vzdrževanja ali drugih dodatnih storitev.
- 7.9. **Brezplačna različica – Prekinitev storitev:** V Brezplačni različici lahko Doka kadar koli prekine zagotavljanje storitev brez navedbe razlogov ali upoštevanja rokov. Storitve se prav tako samodejno prenehajo, če stranka odstrani programsko opremo za načrtovanje. Doka bo stranke o načrtovani popolni ali delni prekinitvi storitev obvestila v razumnem časovnem obdobju. Takojšnja prekinitvev storitev ali blokada dostopa stranke brez predhodnega obvestila se šteje za učinkovito prenehanje pogodbe. Stranka je zato odgovorna za to, da so vsi podatki, shranjeni v programski opremi, varnostno kopirani drugje. Kakršni koli zahtevki stranke v zvezi s prenehanjem storitev s strani Doka so izključeni.
- 7.10. **Brezplačna različica – Prostovoljna podpora:** Doka si pridržuje pravico, da zagotovi prostovoljno pomoč in podporne vire, na primer za namestitvev in uporabo programske opreme za načrtovanje, ali da jih ponovno ukine. Stranka nima pravice do teh prostovoljnih podpornih storitev ali do kakršne koli dodatne podpore ali usposabljanja.



III. POGODBA O OBDELAVI PODATKOV

1. SPLOŠNO

- 1.1. Ta Pogodba o obdelavi podatkov ("POP") ureja pravice in obveznosti podjetja Doka kot upravljavca obdelave ter naročnika kot vodje obdelave v okviru obdelave osebnih podatkov v imenu podjetja Doka.
- 1.2. Ta POP velja za vse dejavnosti, pri katerih upravljalec obdelave ali pooblaščen podizvajalci (podobdelovalci) obdelujejo osebne podatke naročnika.
- 1.3. Izrazi, uporabljeni v tej POP, se razumejo v skladu z njihovimi definicijami v Splošni uredbi EU o varstvu podatkov (GDPR).

2. NAMEN IN VSEBINA OBDELAVE

- 2.1. Obdelava temelji na pogodbi, sklenjeni med pogodbenima strankama (Ponudba in Doka splošni pogoji poslovanja za digitalne rešitve), na podlagi katere Upravljalec obdelave naročniku zagotavlja določene storitve s pomočjo programske aplikacije in/ali spletnega portala ter povezanih podpornih storitev (npr. "Profesionalne storitve" kot podpora in vzdrževanje, druge storitve) (v nadaljevanju: Pogodba). V tem okviru bo Upravljalec obdelave obdeloval osebne podatke pooblaščenih uporabnikov/uporabnikov/uporabnikov (običajno zaposleni naročnika), kot tudi oseb, vključenih v gradbene projekte (zaposleni pri investitorjih, podizvajalcih, arhitektih, dobaviteljih) ter drugih skupin oseb, ki jih naročnik imenuje Upravljalcu obdelave ali katerih podatke Upravljalec obdelave naloži kot vodja obdelave, z namenom zagotavljanja in izvajanja storitve.
- 2.2. V imenu upravjalca se obdelujejo naslednje kategorije podatkov: ime, kontaktni podatki (npr. e-poštni naslov, telefonske številke itd.), pogodbeni podatki, podatki za prijavo (uporabniško ime in geslo), podatki dnevnika (datum in čas), izbrana operacijska naprava, podjetje, pripadnost in funkcija v podjetju, lokacija, vloga v storitvi, izbrani jezik, registrska številka vozila, zapisi (slike), podatki ob zahtevku za podporne storitve (npr. "zahtevki").
- 2.3. Podatki, vneseni v storitev za upravljanje materiala, gradbene projekte in gradbišča stranke, merilni podatki, podatki o zalogah, podatki o premikih materiala, osnovni podatki o artiklih, finančni podatki, podatki o naročilih, niso zajeti v teh Splošnih pogojih poslovanja (SPP).
- 2.4. Namen obdelave osebnih podatkov je izpolnjevanje aktivnosti, ki so določene kot storitev v glavnem pogodbenem razmerju ali za katere je stranka kasneje dala navodila upravljalcu.
- 2.5. Trajanje obdelave je določeno z določbami glavne pogodbe, pri čemer lahko iz zakonskih določb izhajajo dodatne obveznosti.

3. PRAVICE IN OBVEZNOSTI OBDELOVALCA PODATKOV

- 3.1. Obdelovalec bo osebne podatke obdeloval izključno na podlagi glavne pogodbe, te Pogodbe o obdelavi podatkov in dokumentiranih navodil stranke – vključno z morebitnim prenosom osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo – razen če je obdelovalec za to zavezan na podlagi prava Unije ali države članice, na katerega je podvržen; v tem primeru bo obdelovalec pred obdelavo o teh zakonskih zahtevah obvestil stranko, razen če zakon tega ne dovoljuje zaradi pomembnega javnega interesa.
- 3.2. Obdelovalec jamči, da so osebe, pooblaščen za obdelavo osebnih podatkov, zavezane k zaupnosti ali so podvržene ustrezni zakonski dolžnosti varovanja tajnosti.
- 3.3. Obdelovalec bo v okviru svoje pristojnosti sprejel vse ukrepe v skladu s členom 32 Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR) (glejte Prilogo te Pogodbe o obdelavi podatkov). Ti ukrepi so predmet tehničnega napredka in stanja stroke. Manjše spremembe se izvajajo brez predhodnega soglasja upravjalca.
- 3.4. Upravljalec pooblašča obdelovalca za uporabo podobdelovalcev (zlasti ponudnikov IT-storitev). Pri tem se mora zagotoviti, da podobdelovalec sklone enake obveznosti, ki izhajajo iz tega dogovora za



obdelovalca. Če podobdelovalec ne izpolni svojih obveznosti glede varstva podatkov, je obdelovalec odgovoren upravljalcu za izpolnjevanje obveznosti pod-obdelovalca.

- 3.5. Podobdelovalci, navedeni na <https://www.doka.com/sub-processors> so zlasti zajeti v splošno pooblastilo v skladu s točko 3.4.
- 3.6. Obdelovalec se zavezuje, da bo osebne podatke prenašal izven Evropskega gospodarskega prostora le, če bodo zagotovljeni ustrezni varovalni ukrepi, ki zagotavljajo skladnost z veljavnimi predpisi o varstvu podatkov (npr. sklenitev standardnih pogodb o varstvu podatkov).
- 3.7. Obdelovalec bo Upravljavca obvestil vsaj sedem (7) dni pred vključitvijo novega ali zamenjavo obstoječega pod-obdelovalca, pri čemer je po izključni presoji Obdelovalca obvestilo mogoče posredovati na enega od naslednjih načinov: (i) e-poštno sporočilo Upravljavcu; ali (ii) objava na portalu Upravljavca ali platformi Upravljavca; ali (iii) objava na <https://www.doka.com/sub-processors> bo zadostovalo, hkrati pa se Upravljavcu podeljuje pravica, da se pritoži zoper vključitev novega ali zamenjavo obstoječega pod-obdelovalca, če ta pod-obdelovalec dokazljivo ne zagotavlja enake ali razumno primerljive ravni zaščite pri obdelavi osebnih podatkov. Pritožba Upravljavca predstavlja utemeljen razlog za Obdelovalca, da razdre pogodbo v skladu s pogodbenimi določili. Pritožba Upravljavca, ki ne izpolnjuje zgoraj navedenih pogojev, je nepomembna.
- 3.8. Glede na naravo obdelave bo Obdelovalec, kjer je mogoče, podpiral Upravljavca z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, da ta izpolni svojo obveznost odziva na zahteve za uveljavljanje pravic posameznika, kot je določeno v Poglavju III Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR). Če se posameznik neposredno obrne na Obdelovalca, ga bo ta napotil na Upravljavca, pod pogojem, da lahko Obdelovalec posameznika na podlagi posredovanih podatkov poveže z Upravljavcem. Obdelovalec ne odgovarja v primerih, ko Stranka ne odgovori popolnoma, pravilno ali pravočasno na zahtevo posameznika.
- 3.9. Obdelovalec mora vse osebne podatke popolnoma anonimizirati ali izbrisati v roku sto osemdeset (180) dni po zaključku opravljanja storitev obdelave, razen če obstaja obveznost hrambe osebnih podatkov po pravu Unije ali pravu držav članic ali če so podatki potrebni za uveljavljanje, izvrševanje ali obrambo pravnih zahtevkov.
- 3.10. Pred anonimizacijo ali izbrisom lahko Stranka prejme osebne podatke v običajno uporabljenem elektronskem formatu, ki ga izbere obdelovalec, proti povračilu upravičenih stroškov.
- 3.11. Obdelovalec bo, ob upoštevanju narave obdelave in razpoložljivih informacij, pomagal Stranki pri izpolnjevanju obveznosti iz členov 32 do 36 GDPR.
- 3.12. Obdelovalec bo Stranki zagotovil vse informacije, potrebne za dokazovanje skladnosti z obveznostmi iz te Pogodbe o obdelavi podatkov, ter bo izvajal in prispeval k preverjanjem v skladu s točko 4.5 te Pogodbe o obdelavi podatkov. Stranka se strinja, da lahko ob upoštevanju presoje obdelovalca nadomesti inšpekcije iz točke 4.5 z zagotovitvijo podrobne dokumentacije o izvedenih ukrepih za varstvo podatkov in varnost, ustreznimi certifikati ali poročili zunanjih revizorjev.
- 3.13. Obdelovalec mora Stranko nemudoma obvestiti, če meni, da določeno navodilo Stranke krši veljavne predpise o varstvu osebnih podatkov.

4. PRAVICE IN OBVEZNOSTI STRANKE

- 4.1. Stranka bo v celoti odgovorna za presojanje dopustnosti naročenega obdelovanja, za varovanje pravic posameznikov, katerih podatki se obdelujejo, ter za nujna obvestila izvajalcu. Stranka bo izvajalca obvestila o kontaktni osebi za vsa vprašanja, ki izhajajo iz te pogodbe o obdelavi podatkov (POP) ali so z njo povezana.
- 4.2. Stranka bo vsa naročila, delna naročila ali navodila, ki odstopajo od pogodbe ali dopolnjujejo glavno pogodbo, dajala v pisni obliki. V nujnih primerih se lahko navodila izdajo ustno. Stranka bo takšna navodila brez odlašanja potrdila v pisni obliki.
- 4.3. Stranka je dolžna izvajalca nemudoma obvestiti o morebitnih napakah ali nepravilnostih, ugotovljenih pri pregledu rezultatov naročila.



- 4.4. Stranka ne sme obdelovati nobene posebne kategorije osebnih podatkov brez pisnega soglasja izvajalca. Stranka ne sme obdelovati podatkov oseb, mlajših od 14 let.
- 4.5. Ob upoštevanju določbe **3.12** te pogodbe o obdelavi podatkov (POP) je stranka upravičena do preverjanja skladnosti z obveznostmi, določenimi v tej pogodbi, bodisi sama bodisi preko tretjih oseb, ki so pogodbeno ali zakonsko zavezane k zaupnosti, pod pogojem, da ne gre za konkurente izvajalca in njegovih povezanih družb, na kraju samem. Stranka ali tretja oseba, pooblaščenca s strani stranke, mora pri takšnih pregledih upoštevati notranje varnostne zahteve izvajalca (zlasti v skladu z veljavnimi varnostnimi in IT-smernicami). Zaradi zahtev po zaupnosti ali varnosti so lahko pregledi na kraju samem določenih okolij in informacij (npr. zaradi ogrožanja pravic tretjih oseb ali varovanja poslovnih skrivnosti) omejeni v obsegu, ki je nujno potreben. Okolja, ki niso relevantna za obveznosti iz te pogodbe, so izrecno izključena iz pravice stranke do pregleda.
- 4.6. Stroške tega pregleda nosi stranka. Pregledi morajo biti izvedeni brez motenja poslovanja in med rednim delovnim časom. Če ni izjem za nujne razloge, ki jih stranka dokumentira, se pregledi izvajajo po ustreznem predhodnem obvestilu (vsaj 30 delovnih dni) in, če je mogoče, v največ enem dnevu, v skladu z medsebojno dogovorjenim razporedom, ki minimalizira vpliv pregleda na poslovanje izvajalca, in ne pogosteje kot enkrat na 12 mesecev.

5. KONČNE DOLOČBE

- 5.1. Spremembe in dopolnitve te splošne pogodbe o obdelavi podatkov morajo biti opravljene v pisni obliki in izrecno označene kot take.
- 5.2. Če bi posamezne določbe te pogodbe o obdelavi podatkov (POP) bile neveljavne ali neizvršljive ali bi kasneje postale neveljavne ali neizvršljive, to ne vpliva na veljavnost preostalih določb pogodbe. Stranki se zaveujeta, da bosta tako določbo nadomestili z veljavno določbo. Enako velja v primeru pogodbenega praznega mesta.
- 5.3. Za to pogodbo velja avstrijsko materialno pravo, z izključitvijo njegovih kolizijskih pravil in Konvencije ZN o pogodbah za mednarodno prodajo blaga (UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods – CISG).

Tehnični in organizacijski ukrepi v skladu s členom 32 GDPR

Zaupnost (člen 32, odstavek 1, točka b GDPR)

a) Vhodna kontrola

Naslednji uvedeni ukrepi preprečujejo nepooblaščenim osebam dostop do objektov za obdelavo podatkov:

| | izvedeno |
|--|----------|
| Sistem za nadzor dostopa, čitalec kartic (magnetna/čipna kartica) | ✓ |
| Varnost vrat (električni odpiralci vrat, številčna kombinacija itd.) | ✓ |
| Varnostna vrata/okna | ✓ |
| Varnostne ograje | ✓ |
| Upravljanje ključev, dokumentacija dodeljevanja ključev | ✓ |
| Varnost objekta, vratar, varnostna služba | ✓ |
| Alarmni sistem | ✓ |
| Posebni varnostni ukrepi za shranjevanje varnostnih kopij in/ali drugih podatkovnih nosilcev | ✓ |
| Nepovratna uničitev podatkovnih medijev | ✓ |
| Zaposleni in pooblastitvene značke | ✓ |
| Prostori s kontroliranim dostopom | ✓ |
| Pravila za obiskovalce (npr. prevzem na recepciji, dokumentacija obiskovalnega časa, značke za obiskovalce, spremstvo ob odhodu) | ✓ |

b) Nadzor dostopa

Naslednji uvedeni ukrepi preprečujejo nepooblaščenim osebam dostop do sistemov za obdelavo podatkov:

| | izvedeno |
|---|----------|
| Osebna in individualna prijava uporabnikov ob prijavi v sistem ali omrežje podjetja | ✓ |

| | |
|--|---|
| Postopek avtorizacije za dovoljenja za dostop | ✓ |
| Omejitev pooblaščenih uporabnikov | ✓ |
| Enotna prijava | ✓ |
| Politika gesel (določitev parametrov gesel glede na kompleksnost in interval posodabljanja, zgodovina gesel) | ✓ |
| Elektronsko dokumentiranje gesel in zaščita te dokumentacije pred nepooblaščenim dostopom | ✓ |
| Beleženje dostopa do sistema | ✓ |
| Dodatna prijava v sistem za določene aplikacije | ✓ |
| Samodejno zaklepanje odjemalcev po določenem času brez aktivnosti uporabnika (tudi ohranjevalnik zaslona, zaščiten z geslom, ali samodejna premor) | ✓ |
| Posodobljen požarni zid | ✓ |
| Posodobljen protivirusni program | ✓ |

c) Nadzor dostopa

Naslednji uvedeni ukrepi zagotavljajo, da nepooblašcene osebe nimajo dostopa do osebnih podatkov:

| | izvedeno |
|---|----------|
| Centralno upravljanje in dokumentiranje pooblastil | ✓ |
| Sklepanje pogodb za naročeno obdelavo podatkov za zunanje vzdrževanje sistemov za obdelavo podatkov, pod pogojem, da oddaljeno vzdrževanje vključuje obdelavo osebnih podatkov, tj. ravnanje z osebnimi podatki, kot del storitve | ✓ |
| Postopek avtorizacije za dovoljenja | ✓ |
| Rutine avtorizacije | ✓ |
| Profili/vloge | ✓ |
| Šifriranje trdih diskov in/ali prenosnih računalnikov | ✓ |
| Postopek ločitve nalog | ✓ |
| Nepovratno brisanje nosilcev podatkov | ✓ |
| Zasloni za zasebnost za mobilne sisteme za obdelavo podatkov | ✓ |
| Upravljanje popravkov | ✓ |

d) Nadzor ločevanja

Naslednji ukrepi zagotavljajo, da se osebni podatki, zbrani za različne namene, obdelujejo ločeno.

| | izvedeno |
|--|----------|
| Shranjevanje podatkovnih zapisov v ločenih podatkovnih bazah | ✓ |
| Obdelava na ločenih sistemih | ✓ |
| Dovoljenja dostopa glede na funkcionalno odgovornost | ✓ |
| Zmogljivost IT sistemov za več odjemalcev | ✓ |
| Uporaba testnih podatkov | ✓ |
| Ločitev razvojnega in produkcijskega okolja | ✓ |
| Koncept avtorizacije | ✓ |
| Segmentacija omrežja | ✓ |

Celovitost (člen 32, odstavek 1, točka b GDPR)

a) Nadzor razkritja

Zagotavlja se, da osebnih podatkov med prenosom ali shranjevanjem na podatkovnih nosilcih ni mogoče brati, kopirati, spreminjati ali odstranjevati brez pooblastila ter da je mogoče preveriti, katere osebe ali organi so prejeli osebne podatke. Za zagotavljanje tega so uvedeni naslednji ukrepi:

| | izvedeno |
|---|----------|
| Šifriranje podatkovnih nosilcev prenosnikov | ✓ |
| Varni prenos datotek (sodelovalna orodja, SharePoint) | ✓ |
| Varni prenos podatkov (npr. TLS) | ✓ |
| Elektronski podpis | ✓ |
| Zavarovano brezžično omrežje (WLAN) | ✓ |
| Pravilnik za ravnanje z mobilnimi podatkovnimi nosilci (npr. prenosniki, USB ključki, mobilni telefoni) | ✓ |
| Tunelirane oddaljene povezave za prenos podatkov (VPN = Virtual Private Network) | ✓ |
| Klasifikacija podatkov | ✓ |

b) Nadzor vnosa podatkov

Naslednji ukrepi zagotavljajo, da je mogoče preveriti, kdo je obdeloval osebne podatke v sistemih za obdelavo podatkov in kdaj:

| | izvedeno |
|--|----------|
| | |



| | |
|--|---|
| Pravice dostopa | ✓ |
| Sistem za upravljanje dokumentov (DMS) z zgodovino sprememb | ✓ |
| Funkcionalne odgovornosti, organizacijsko opredeljene odgovornosti | ✓ |

Razpoložljivost in odpornost (člen 32, odstavek 1, točka b GDPR)

Nadzor razpoložljivosti in nadzor odpornosti

Naslednji ukrepi zagotavljajo, da so osebni podatki zaščiteni pred nenamernim uničenjem ali izgubo in so stranki vedno na voljo:

| | izvedeno |
|---|----------|
| Vzpostavljen postopek varnostnega kopiranja | ✓ |
| Postopek shranjevanja varnostnih kopij (npr. protipožarni sef, ločen protipožarni predal) | ✓ |
| Zagotavljanje shranjevanja podatkov v zavarovanem omrežju | ✓ |
| Nameščanje varnostnih posodobitev po potrebi | ✓ |
| Zrcaljenje trdih diskov | ✓ |
| Namestitev neprekinjenega napajanja (UPS) | ✓ |
| Primeren prostor za arhiviranje papirnatih dokumentov | ✓ |
| Zaščita strežniške sobe pred požarom in/ali gasilno vodo | ✓ |
| Zaščita arhivskih prostorov pred požarom in/ali gasilno vodo | ✓ |
| Klimatizirana strežniška soba | ✓ |
| Zaščita pred virusi | ✓ |
| Požarni zid | ✓ |
| Redundantno, lokalno ločeno shranjevanje podatkov (zunanje shranjevanje) | ✓ |
| Spremljanje vseh ustreznih strežnikov | ✓ |
| Rezervni podatkovni center | ✓ |
| Kritične komponente so redundantne | ✓ |

Postopki za redni pregled, ocenjevanje in vrednotenje (člen 32, odstavek 1, točka d GDPR; člen 25, odstavek 1 GDPR)

a) Upravljanje varstva podatkov

Namen naslednjih ukrepov je zagotoviti, da je vzpostavljena organizacija, ki izpolnjuje osnovne zahteve zakona o varstvu podatkov:

| | izvedeno |
|---|----------|
| Politika varstva podatkov (zaščita osebnih podatkov) | ✓ |
| Ustanovitev odbora za varstvo podatkov | ✓ |
| Obveznost zaposlenih do varovanja tajnosti podatkov | ✓ |
| Vodenje pregleda nad dejavnostmi obdelave (30. člen GDPR) | ✓ |
| Uporaba programske rešitve za upravljanje varstva podatkov | ✓ |
| Certificiranje v skladu z ISO 9001 | ✓ |
| Standardiziran postopek za obravnavo zahtevkov za informacije in drugih pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki | ✓ |
| Centralna dokumentacija vseh postopkov in predpisov za varstvo podatkov z dostopom za zaposlene v skladu z dovoljenjem | ✓ |

b) Upravljanje odzivanja na incidente

Naslednji ukrepi so namenjeni zagotavljanju sprožitve postopkov obveščanja v primeru kršitev varstva podatkov:

| | izvedeno |
|--|----------|
| Postopek obveščanja o kršitvah varstva podatkov v skladu z odstavkom 4 št. 12 GDPR glede nadzornih organov (člen 33 GDPR) | ✓ |
| Postopek obveščanja o kršitvah varstva podatkov v skladu z odstavkom 4 št. 12 GDPR glede posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki (člen 34 GDPR) | ✓ |
| Dokumentiran postopek za obravnavo varnostnih incidentov | ✓ |

c) Privzete nastavitve, ki varujejo zasebnost (2. odstavek 25. člena GDPR)

Privzete nastavitve je treba upoštevati tako pri standardiziranih privzetih nastavitvah sistemov in aplikacij kot pri nastavitvi postopkov obdelave podatkov. V tej fazi se konkretno konfigurirajo funkcije in pravice, opredeli se dopustnost ali nedopustnost določenih vnosov ali možnosti vnosa (npr. prosta besedila) glede



na zmanjšanje podatkov in sprejmejo se odločitve o razpoložljivosti funkcij uporabe (npr. glede na obseg obdelave). Prav tako se določi vrsta in obseg osebne reference ali anonimizacije (npr. v primeru funkcij izbire, izvoza in ocenjevanja, ki jih je mogoče določiti in dati na voljo privzeto ali prosto konfigurirati) ali razpoložljivost določenih funkcij obdelave, beleženja itd.

| | izvedeno |
|---|----------|
| Označevanje polj za vnos v spletnih obrazcih kot obveznih polj le, če je to nujno potrebno za nadaljnji postopek. | ✓ |
| Preprosto uveljavljanje pravice do odstopa od pogodbe s tehničnimi ukrepi (noga e-poštnega sporočila). | ✓ |

d) Nadzor naročil

Naslednji ukrepi zagotavljajo, da se osebni podatki lahko obdelujejo le v skladu z navodili.

| | izvedeno |
|--|----------|
| Pogodba o naročeni obdelavi s predpisi o pravicah in obveznostih izvajalca in naročnika | ✓ |
| Imenovanje kontaktnih oseb in/ali odgovornih zaposlenih | ✓ |
| Pisno navodilo o varstvu podatkov za vse zaposlene s pravicami dostopa | ✓ |
| Obveznost vseh zaposlenih, pooblaščenih za dostop do podatkov, da varujejo tajnost podatkov. | ✓ |



IV. SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA DIGITALNE REŠITVE

1. Splošno

- 1.1. **Področje uporabe.** Splošni pogoji Doka Digital Solutions (»T&C-DS«) veljajo za vse transakcije med podjetjem Doka in Stranko v zvezi z zagotavljanjem digitalnih rešitev. Nadomeščajo vse prejšnje različice in veljajo med strankama tudi brez izrecnega sklicevanja na vse prihodnje transakcije v zvezi z digitalnimi rešitvami v posamezni veljavni različici. Kakršni koli pogodbeni pogoji stranke (npr. njeni lastni splošni pogoji ali pogoji nakupa) so izključeni, tudi brez ločenega ugovora s strani Doka.
- 1.2. **B2B dogovor.** Stranka potrjuje, da je pravna oseba v smislu zakonodaje o varstvu potrošnikov in da ta pogodba ne predstavlja pravnega posla v smislu zakonodaje o varstvu potrošnikov. V okviru dejavnosti Stranke storitve ne smejo uporabljati potrošniki ali mladoletne osebe brez nadzora odraslih.
- 1.3. **Odstopanja.** Za dodatne dogovore, dodatke ali odstopanja od teh splošnih pogojev poslovanja (vključno z odstopanji od njihovih formalnosti) je potrebno izrecno pisno soglasje družbe Doka.
- 1.4. **Spremembe splošnih pogojev poslovanja.** Doka je pooblaščenca, da T&C-DS enostransko spremeni z učinkom za prihodnost. Za ta namen bo Doka Stranki spremembe T&C-DS vnaprej poslala v obveščanje. Če stranka v štirih (4) tednih po prejemu obvestila o spremembi ne poda pisnega nasprotovanja kontaktni osebi Doka, navedeni v ponudbi, ali če stranka po izteku obdobja za ugovor še naprej uporablja pogodbene storitve ali izvrši plačila, spremembe začnejo veljati po izteku obdobja za ugovor. Samo neuporaba ne pomeni nasprotovanja obvestilu o spremembi. V primeru nasprotovanja je Doka upravičena, da pogodbeni odnos s stranko prekine. Prenehanje pogodbe s strani Doka začne veljati dva (2) tedna po obvestilu o prenehanju s strani Doka po nasprotovanju stranke. Kot alternativa ima Doka možnost nadaljevati z izvajanjem storitev za stranko na podlagi prejšnjih T&C. Opisani postopek ugovora se ne uporablja pri zgolj popravljenih pravopisnih, tipkarskih ali računskih napakah ali v primeru sprememb T&C zaradi obveznih zakonskih določb; v teh primerih spremembe začnejo veljati v dveh (2) tednih po obvestilu o spremembi.
- 1.5. **Posodobljeni T&C:** Če stranka sprejme nadaljnje ponudbe za digitalne rešitve, se za vse takrat naročene digitalne rešitve uporabljajo te posodobljene T&C-DS.
- 1.6. **Opredelitev pojmov.** Pojmi, uporabljeni v teh T&C-DS – če niso drugače opredeljeni v ponudbi ali v teh T&C-DS (glej zlasti točko 17) – se razlagajo v skladu z materialnim pravom, ki velja v Republiki Avstriji.

2. Sklenitev pogodbe

- 2.1. **Ponudbe.** Ponudbe podjetja Doka niso zavezujoče. Ponudb in projektne dokumentacije ni dovoljeno reproducirati ali jih posredovati tretjim osebam. Lahko jih kadarkoli zahtevamo nazaj in jih je treba takoj vrniti podjetju Doka, če ni sklenjena pogodba.
- 2.2. **Ocenjeni stroški.** V primeru dvoma so ocenjeni stroški in ponudbe plačljivi, niso zavezujoči in brez garancije. Zlasti se ne prevzema nobena odgovornost za njihovo točnost in popolnost.
- 2.3. **Sklenitev pogodbe I: Podpisana ponudba.** Pogodba se šteje za sklenjeno, ko Doka po prejemu ponudbe, pripravljene za stranko in podpisane s strani stranke, (a) pisno sprejme ponudbo ali (b) opravi dobavo ali (c) na drug način začne izvajati storitve (npr. omogoči dostop itd.). Doka lahko ponudbo zavrne brez navajanja razlogov.
- 2.4. **Sklenitev pogodbe II: Spletna registracija.** Kot alternativo lahko Doka določi določene digitalne rešitve, za katere se pogodba lahko sklene tudi prek spletne registracije. Za ta namen se stranka registrira na spletu na način, ki ga določi Doka v posameznem primeru, in naroči želene storitve s klikom miške (v smislu podpisane ponudbe, tako da se določbe, ki veljajo za ponudbe, uporabljajo *mutatis mutandis* na informacije, vsebovane v postopku registracije). Pogodba je sklenjena šele, ko Doka dejansko omogoči stranki dostop do digitalne rešitve (ali na drug način začne zagotavljati storitev) po zaključku postopka registracije in naročila.
- 2.5. **Hierarhija uporabe.** Te Splošne pogoje uporabe digitalnih rešitev (T&C-DS), Ponudba vključno s prilogami in (če je primerno) druge izrecno vključene določbe skupaj tvorijo „Pogodbo“. V primeru nasprotij velja naslednja hierarhija uporabe:
 - (i) Ponudba (vključno s prilogami);
 - (ii) Izdelku specifični pogoji za digitalne rešitve za ustrezno digitalno rešitev, če so na voljo;
 - (iii) Pogodba o obdelavi podatkov v skladu s 28. členom Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR);
 - (iv) ti splošni pogoji (T&C-DS);
 - (v) vsi drugi veljavni pogoji podjetja Doka (npr. T&C prodaje ali najema).
- 2.6. **Stroški.** Stranke krijejo svoje stroške, povezane z vzpostavitvijo, izvedbo in prenehanjem Pogodbe..



- 2.7. Pooblastila za zastopanje.** Doka ni dolžna preverjati pooblastil oseb, ki delujejo v imenu Stranke, in upravičeno zanaša se na zadostno pooblastilo teh oseb. Vendar si Doka pridržuje pravico, da izvede ustrezne preglede in sklenitev pogodbe pogoji z zagotovitvijo dodatnih dokazil s strani Stranke.
- 2.8. Pravna sredstva.** Uveljavljanje zmote (*Irrtum*) ali čezmerno prikrajšanje s strani Stranke je izključeno. Za tipkarske, računske ali druge napake v ponudbah ali ocenah stroškov podjetje Doka ne prevzema nobene odgovornosti.
- 3. Obseg storitev in obveznosti**
- 3.1. Obseg storitev.** Narava in obseg storitev, ki jih Doka dolguje, so določeni v Ponudbi, vključno z opisi storitev in priloženimi prilogami. Druge storitve niso dolgovane in se dogovorijo ločeno med Strankama. Če Doka občasno nudi storitve ali podporne aktivnosti, ki presegajo Ponudbo, jih lahko Doka kadar koli preneha zagotavljati brez predhodnega obvestila.
- 3.2. Elementi izvedbe.** Storitve so standardizirani izdelki, ki jih Doka ponuja številnim Strankam; zato se ne prevzema nobena garancija ali odgovornost glede primernosti storitev za specifične zahteve ali namene Stranke. Iz informacij v katalogih, brošurah, spletnih straneh, oglasnih materialih ter pisnih ali ustnih izjav, ki niso vključene v Pogodbo, ni mogoče izpeljati pravice do garancije ali vzpostaviti odgovornosti.
- 3.3. Spremembe pri izvedbi.** Doka je po lastni presoji upravičena: (a) spremeniti ali zamenjati zaposlene, opremo in (tretje strani) komponente, uporabljene za zagotavljanje storitev, pod pogojem, da to ne povzroči bistvenega poslabšanja kakovosti ali funkcionalnosti; in (b) enostransko prilagoditi storitve, če so te običajne v dejavnosti, zahtevane z zakonom ali upravičene ob upoštevanju interesov Stranke.
- 3.4. Odgovornost Stranke.** Stranka je v celoti odgovorna za vso uporabo storitev znotraj svojega območja (vključno s strani svojih zaposlenih, izvajalcev ali pooblaščenih uporabnikov, kot tudi s strani tretjih oseb, ki pridobijo nepooblaščen dostop zaradi kršitve obveznosti Stranke) in mora podjetje Doka na tem področju varovati in oprostiti odgovornosti. Še posebej je Stranka odgovorna in mora zagotoviti, da pri uporabi storitev: (a) se spoštuje zakon, Pogodba ter navodila za uporabo, izobraževalni tečajji in druga navodila, ki jih zagotavlja Doka (npr. v ustrezni digitalni rešitvi); (b) ne pride do nepooblaščenega dostopa ali uporabe, varuje se zaupnost in varnost dostopnih podatkov (npr. uporabniški ID-ji in gesla) ter se upoštevajo varnostni standardi Doka (npr. pravila za gesla); (c) se zbiranje in obdelava osebnih podatkov izvajata v skladu z veljavnimi pravicami osebnosti in zakonodajo o varstvu podatkov (vključno z GDPR); (d) se brez dovoljenja ne zbirajo ali obdelujejo zaščitene vsebine tretjih oseb (npr. poslovne skrivnosti ali avtorske pravice); (e) se zbirajo in obdelujejo le zakoniti in pravilni podatki ustrezne kakovosti; ter (f) se storitve uporabljajo le skupaj s kompatibilnimi in dovoljenimi komponentami tretjih oseb. Če Stranka postane seznanjena s kršitvijo katerega koli od zgoraj navedenih pogojev, mora takoj obvestiti podjetje Doka in zagotoviti vso potrebno pomoč za pojasnitev in odpravo situacije.
- 3.5. Sodelovanje Stranke.** Stranka je nadalje dolžna sprejeti vse potrebne in razumske ukrepe ter zagotoviti ustrezne prispevke (npr. zagotavljanje materialov, vzorcev materialov itd.) in informacije, da lahko Doka izvaja storitve v skladu z zakonom in Pogodbo ter prepreči nepotrebno škodo ali druge škodljive posledice za Doko in druge uporabnike digitalnih rešitev. To vključuje tudi obveznost, da pred uporabo preveri delovanje strojne in programske opreme, nemudoma prijavi morebitne napake ter Doki nudi podporo pri preiskavi in odpravi napak (po potrebi tudi z omogočitvijo oddaljenega dostopa). Če Stranka ne sodeluje v celoti ali delno, je odgovorna za vse nastale škode; Doka je prav tako upravičena, da opravi ustrezne nadomestne ukrepe na stroške Stranke. Stranka je odgovorna za zagotavljanje tehnične opreme, potrebne za uporabo digitalnih rešitev (prenosnik, računalnik, mobilne naprave z Bluetooth in internetno povezavo itd.) ter za delujočo in varno internetno povezavo (vključno s spletnim portalom / aplikacijo).
- 3.6. Odločitve Stranke.** Storitve so namenjene zgolj kot smernice za izvedbo gradbenih projektov, Doka pa ne prevzema odgovornosti za točnost in primernost informacij za namene Stranke. Storitve ne nadomeščajo neodvisnega izračuna in postopka odločanja Stranke, Stranka pa zagotavlja, da projektne odločitve niso sprejete izključno na podlagi storitev in so predmet človeškega pregleda. Stranka uporablja vse posredovane informacije (vključno z informacijami o obremenitvi opažev, tlaku betona, trdnosti betona itd.) na lastno odgovornost.
- 3.7. Navodila.** Stranka lahko storitve uporablja le v skladu s tehničnimi ali drugimi navodili, ki jih zagotavlja Doka (npr. navodila za uporabo, uporabniški priročniki, risbe, izobraževalni tečajji, navodila itd.); v nasprotnem primeru so morebitne garancijske zahteve ali zahtevki za škodo s strani Stranke izključeni. Vsako tehnično ali drugo svetovanje, ki ga dajejo zaposleni pri podjetju Doka, je omejeno na pojasnjevanje pisnih navodil podjetja Doka. Za informacije, ki presegajo pisna navodila ali se od njih razlikujejo, se ne prevzema nobena odgovornost.
- 3.8. Začasna prekinitev storitev.** Vsaka uporaba storitev v nasprotju z zakonom ali Pogodbo, ki po presoji podjetja Doka ogroža varnost, celovitost ali razpoložljivost storitev, daje podjetju Doka pravico, da storitve začasno prekine brez predhodnega obvestila. Doka bo vendarle po najboljših močeh v danih okoliščinah stranko predhodno obvestila in ji dala priložnost za odpravo nastale situacije.
- 3.9. Revizije.** Doka si pridržuje pravico, da preveri, ali Stranka storitve uporablja v skladu z zakonom in Pogodbo, ali pa to preverjanje izvede s kvalificiranimi tretjimi osebami („Revizija“). Revizije se napovejo



pisno štirinajst (14) dni vnaprej – razen v primerih neposredne nevarnosti – in se praviloma izvajajo med rednim delovnim časom Stranke. Stranka je dolžna zagotoviti vso potrebno podporo ter omogočiti ustrezen dostop do relevantnih dokumentov, poslovnih prostorov in IT-sistemov. Stroške revizije nosi Doka; če revizija razkrije bistvene kršitve Pogodbe s strani Stranke, mora Stranka stroške povrniti v celoti.

3.10. Storitve tretjih oseb: Doka je pooblaščenca za uporabo tretjih oseb kot ponudnikov storitev za dele storitve, npr. za prevozne storitve itd. Če Ponudba določa storitve tretjih oseb, ki jih Doka sama ne izvaja, se te zagotavljajo v skladu s pogoji izbranega ponudnika storitev. Stranka sprejema, da Doka ne zagotavlja dodatnih garancij in da se morebitne omejitve in izključitve odgovornosti ponudnika storitev lahko nanašajo tudi na Stranko.

4. Lastništvo pravic

- 4.1. Pooblastilo za uporabo.** Ob upoštevanju, da Stranka izpolnjuje svoje pogodbeno določene obveznosti, Doka Stranki podeli (preklicno) omejeno, neekskluzivno, neprenesljivo in nezastopljivo pooblastilo za uporabo pogodbenih storitev izključno za notranjo uporabo Stranke (v ponudbi označeno kot „Naročnina“). To pooblastilo je omejeno na trajanje pogodbenega razmerja in na državo stalnega prebivališča Stranke. Če so storitve naročene za določen gradbeni projekt v skladu s Ponudbo (ali drugo individualno pogodbeno določbo), je to pooblastilo omejeno tudi na navedeni gradbeni projekt. Če je dobavljena strojna oprema, je uporaba storitev omejena na to strojno opremo (ali katero koli nadomestno opremo, ki jo zagotovi Doka). Poleg tega veljajo dodatne omejitve v skladu s Ponudbo (npr. omejeno število pooblaščenih uporabnikov).
- 4.2. Pridržane pravice.** Vse druge pravice ostajajo pri Doki. Stranka zato ne pridobi nobenih pravic (zlasti intelektualnih lastninskih pravic) do storitev, razen za predvideno uporabo v skladu s členom 4.1.
- 4.3. Prepovedana uporaba.** Ne glede na obvezne zakonske določbe Stranka zlasti ne sme sama izvajati ali dovoliti tretjim osebam naslednjih dejanj: (a) prenesti, odstopiti ali podlicencirati pravic iz Pogodbe tretjim osebam (vključno s povezanimi družbami); (b) reproducirati, urejati ali ustvarjati izvedenih del iz storitev; (c) izvajati inženiringa, dekompilacije, dekodiranja, dešifriranja, razstavljanja ali na drug način poskušati ugotoviti osnovo storitev (vključno z izvorno kodo); (d) prenesti, licencirati, posoditi, zastaviti, prodati ali na drug način omogočiti dostop tretjim osebam; (e) uporabljati storitev, ki so po Ponudbi namenjene določenemu napravi (ali nadomestni napravi v skladu s členom 4.1 teh T&C-DS), ne glede na to, ali fizično ali virtualno, na drugi napravi; ali (f) odstranjevati, spreminjati ali prikrivati označb izdelka, navedb intelektualnih pravic ali drugih pritrjenih oznak.
- 4.4. Pravice tretjih oseb.** V primeru, da tretja oseba uveljavlja kršitev intelektualnih lastninskih pravic, je Doka po lastni presoji upravičena: (a) spremeniti prizadete dele storitev ali jih nadomestiti s funkcionalno enakovrednimi komponentami; (b) pridobiti potrebne pravice od tretje osebe; ali (c) prekiniti pogodbo in povrniti morebitne vnaprej plačane pristojbine. V tem primeru je Doka prav tako upravičena, da storitve takoj začasno prekine, dokler ni sprejeta odločitev o nadaljnjih ukrepih.
- 4.5. Oprostitev odgovornosti.** Stranka mora podjetje Doka varovati in oprostiti odgovornosti za zahteve tretjih oseb zaradi domnevnih kršitev intelektualnih lastninskih pravic, v kolikor temeljijo na dejanjih ali opustitvah Stranke, zlasti: (a) specifikacij storitev, ki jih je zahtevala Stranka (npr. Strankine projektne specifikacije, risbe, modeli itd.); (b) uporabe storitev v nasprotju z navodili ali njihovo predvideno uporabo; ali (c) neizpolnjevanja obveznosti vzdrževanja ali posodabljanja storitev.
- 4.6. Povratne informacije Stranke.** V kolikor Stranka posreduje komentarje, ideje, predloge za spremembe ali druge povratne informacije v zvezi s storitvami („**Povratne informacije Stranke**“), Doka pridobi pravico do njihove uporabe in prostega komercialnega izkoriščanja, brez omejitev glede časa, kraja ali predmeta. To neekskluzivno pravico do uporabe vključuje pravico do spremembe, prenosa in podlicenciranja ter je v celoti kompenzirana z začetno zagotovitvijo storitev.
- 4.7. Pooblaščenca uporaba podatkov o uporabi.** Doka je upravičena uporabljati podatke o uporabi (Usage Data) za namen nadaljnjega razvoja obstoječih izdelkov in storitev ter razvoja novih izdelkov in storitev brez omejitev glede predmeta, časa ali kraja (vključno z uporabo avtomatizirane analize podatkov in statističnega zbiranja). Ta neekskluzivna pravica do uporabe vključuje pravico do sprememb ter pravico do prenosa in podlicenciranja povezanih družb podjetja Doka; podatki o uporabi ne bodo razkriti ostalim tretjim osebam. Pravica je v celoti kompenzirana z začetnim zagotovitvijo storitev. Stranka jamči, da so podatki o uporabi prosti pravic tretjih oseb, ki bi bili v nasprotju s členom 4.7, in Doka v tem pogledu varuje ter oprsti odgovornosti.
- 4.8. Blagovne znamke in marketing.** Blagovne znamke, trgovska imena, korporativne oznake, imena podjetij in logotipi podjetja Doka ali Stranke, ne glede na to, ali so registrirani ali ne („**Blagovne znamke**“), so izključno last ustrezne Stranke, ki ima vse pravice, naslove in interese zanje. Doka lahko uporablja Blagovne znamke in izjave o digitalnih rešitvah Stranke brezplačno za zagotavljanje storitev (npr. prilagojena zasnova uporabniškega vmesnika) ter za svoje marketinške namene (npr. v opisih izdelkov, seznamih Strank, spletnih straneh, sporočilih za javnost, družbenih omrežjih in drugih kanalih). Doka bo upoštevala smernice za ustrezno uporabo Blagovnih znamk Stranke, če so ji bile te pisno posredovane.



5. Dostava

- 5.1. Datum dostave.** Doka si prizadeva, da bi dogovorjene roke izpolnila kar se da natančno. Če pride do zamude dostave za več kot tri (3) tedne, lahko Stranka odstopi od Pogodbe tako, da določi odložilni rok najmanj štirinajst (14) dni, razen če je zamuda posledica okoliščin znotraj odgovornosti Stranke ali višje sile. Delna zamuda s strani Doka ne daje Stranki pravice do delnega odstopa od pogodbe. Kakršnekoli nadaljnje zahteve Stranke v zvezi z njenim odstopom po tem členu 5.1 so izključene.
- 5.2. Višja sila.** V primeru dogodkov višje sile na strani Doka ali njenih dobaviteljev, ki preprečujejo pravočasno dostavo, je Doka upravičena do razumno podaljšanja roka dostave ali prestavitve datuma dostave. V tem primeru Stranka nima pravic do uveljavljanja izpolnitve, odškodnine in/ali odstopa od pogodbe.
- 5.3. Podpora in informacije za Stranko.** Stranka nosi izključno tveganje za kakršnokoli zamudo pri dostavi ali povečanje stroškov, ki ga povzročijo: (a) kakršnekoli napačne, nepopolne ali drugače neustrezne informacije, posredovane s strani Stranke; (b) zavrnitev ali nezmožnost Stranke, da zagotovi razumno pomoč in sodelovanje; ali (c) katera koli druga kršitev obveznosti Stranke iz Pogodbe.
- 5.4. Delna dostava.** Stranka je dolžna sprejeti in plačati delne dostave s strani podjetja Doka. Če je bila dogovorjena dostava po potrebi („dostava na klic“), se šteje, da je bila možnost klica uporabljena najkasneje en (1) mesec po zagotovitvi storitev.
- 5.5. Dovoljenja in predhodne storitve.** Potrebna pooblastila, odobritve ali certifikati s strani tretjih oseb („Dovoljenja“) morajo biti pridobljeni s strani Stranke. Stranka je prav tako odgovorna za morebitne tehnične priprave, zagotavljanje materialov in sodelovanje („Predhodne storitve“) ter za preverjanje teh Predhodnih storitev. Če taka dovoljenja, Predhodne storitve ali podobna dejanja niso zagotovljena pravočasno, se rok dostave ustrezno podaljša.

6. Stroški in pogoji plačila

- 6.1. Stroški.** Obseg storitev, cena in način plačila so določeni v Ponudbi. V primeru dvoma se šteje, da so vse navedene pristojbine neto cene (tj. brez davkov, dajatev in drugih stroškov) ter dostava „iz tovarne“ (EXW po INCOTERMS® 2020) iz poslovalnice Doka, ki je Stranki sporočena (tj. brez stroškov pošiljanja, uvoznih dovoljenj, carin, zavarovanja itd.). Vse povezane stroške in izdatke (vključno z obrestmi, izgubo pri menjavi valut ter stroški izterjave in popustov) nosi Stranka.
- 6.2. Cene.** Cene, navedene v Ponudbi, veljajo le za izdelke, storitve in količine, vključene v Ponudbo. V postopku podrobnega projektnega načrtovanja lahko pride do sprememb količin in posledično do sprememb končne cene. Fakturiranje temelji na dejansko dobavljenih količinah, dejanskem obdobju najema ali dejansko izvedenih storitvah Doka Solutions.
- 6.3. Računi.** Če ni v posameznih pogodbah dogovorjeno drugače, so pristojbine zapadle za plačilo v evrih (€) brez kakršnih koli odbitkov v roku štirinajst (14) dni od datuma računa. Doka lahko račune pošilja elektronsko, vključno z e-pošto ali z nalaganjem na ustrezno programsko storitev.
- 6.4. Plačila.** Plačilo se šteje za izvedeno na dan, ko lahko Doka razpolaga z njim. Pri bančnih nakazilih Stranka nosi tveganje izgube ali zamude, ne glede na krivdo. Plačila obveznost izpolnijo le, če so izvršena prejemniku plačila podjetja Doka, določenemu na računu.
- 6.5. Zamuda pri plačilu.** V primeru zamude pri plačilu je Stranka dolžna plačati zamudne obresti po stopnji 8 odstotnih točk p.a. nad 3-mesečnim EURIBOR-jem (vendar vsaj 12 % letno), ne glede na krivdo. Stranka mora Doki povrniti tudi vse stroške izterjave (npr. stroške preverjanja, opomnikov, izterjave in sodne izvršbe) vključno z morebitnimi sodnimi stroški. Če so bile dodeljene posebne ugodnosti (npr. popusti za gotovino ali rabati), te ob zamudi prenehajo veljati. Možnost uveljavljanja nadaljnjih zahtevkov za odškodnino ostaja nespremenjena. Če zamuda pri plačilu traja več kot sedem (7) dni, je Doka upravičena tudi, da začasno prekine nadaljnjo dobavo storitev, dokler vsi zapadli zneski niso plačani v celoti; pogodbeno obveznost Stranke (vključno z obveznostjo plačila) takšna začasna prekinitev ne prizadene.
- 6.6. Zadržanje, odtegljaj in prenos terjatev.** Plačila podjetju Doka se ne smejo zadrževati ali odšteti zaradi (domnevne) zamude, nepopolne ali drugače pomanjkljive izpolnitve ali drugih nasprotnih zahtevkov, razen če ima Stranka pravno izvršljiv naslov. Terjatve Stranke proti podjetju Doka se lahko prenesejo na tretje osebe le s predhodnim pisnim soglasjem podjetja Doka.
- 6.7. Zaščita vrednost.** Stranki se dogovorita, da se pristojbine in pripadajoči stroški prilagodijo v primeru zvišanja indeksa cen življenjskih potrebščin 2020 (osnova leto 2020), ki ga mesečno objavlja Statistični urad Avstrije ali nadomestnega indeksa. Referenčna vrednost je indeks meseca pred sklenitvijo Pogodbe. Vse stopnje sprememb se izračunajo na eno decimalno mesto. Indeks, ki je povzročil navzgorne odstopanje, tvori novo izhodišče za izračun morebitnih nadaljnjih povečanj.

7. Posebne določbe: Programska oprema (vključno s strojno programsko opremo – firmware)

- 7.1. Pooblaščen uporabniki.** Programske komponente digitalnih rešitev lahko uporabljajo le uporabniki, registrirani po imenu (t.i. pooblaščen uporabniki ali administrators). Pred uporabo digitalnih rešitev (in pred vsako spremembo osebja) mora Stranka podjetju Doka sporočiti izbrane osebe in njihove kontaktne podatke na način, ki ga Doka določi kot standardnega v posamezni digitalni rešitvi ali v posameznih primerih. Pooblaščen uporabniki (ali administratori) so lahko zanesljivi in ustrezno usposobljeni zaposleni



ali zastopniki Stranke ali tretjih oseb, pod pogojem, da digitalno rešitev uporabljajo izključno (i) v imenu Stranke; (ii) za notranje delovanje Stranke ali ustreznega konzorcija; in (iii) v skladu s Pogodbo. Stranka je odgovorna za vsa dejanja ali opustitve pooblaščenih uporabnikov kot za svoja lastna dejanja ali opustitve in podjetje Doka v tem pogledu varuje ter oprosti odgovornosti.

- 7.2. Določitev pooblaščenih uporabnikov.** Dovoljeno število in pogoji za določitev pooblaščenih uporabnikov so navedeni v Ponudbi. Če so pooblašчени uporabniki v Ponudbi določeni kot administratorji, imajo ti administratorji pravico ustvarjati dodatne račune pooblaščenih uporabnikov v okviru teh T&C-DS v imenu Stranke. Tretje osebe ne smejo biti imenovane kot administratorji brez pisnega soglasja podjetja Doka. Če Ponudba ne določa izrecnega števila dodatnih pooblaščenih uporabnikov, je njihovo število omejeno na pošteno in razumno uporabo. Ustvarjanje nesorazmerno velikega števila profilov za pooblaščenega uporabnika lahko povzroči dodatne stroške.
- 7.3. Garancija za programsko opremo.** Programska oprema se zagotavlja „kot je“ v obsegu trenutne različice. Če ni v Ponudbi dogovorjeno drugače, je kakršnakoli garancija ali odgovornost glede odsotnosti napak, prodajnosti ali primernosti programske opreme za določen namen izključena. Poleg tega so izrecno izključene vse zakonske obveznosti za posodabljanje programske opreme.
- 7.4. Posodobitve.** Doka si pridržuje pravico, da programsko opremo kadar koli posodobi, spremeni ali prekonfigurira ter Stranki zagotovi posodobitve, nadgradnje, spremembe, prekonfiguracije, popravke, odprave napak itd. („Posodobitve“). Če Posodobitve zahtevajo namestitev s strani Stranke, je Stranka dolžna te Posodobitve nemudoma namestiti po njihovem zagotovljenju. Doka ne odgovarja za kakršnekoli omejitve funkcionalnosti ali razpoložljivosti, stroške ali škodo, ki nastanejo ali se povečajo zaradi zamude pri namestitvi Posodobitev s strani Stranke.
- 7.5. Razpoložljivost.** Storitve ne vključujejo varnostnega kopiranja podatkov Stranke; ti podatki se lahko kadarkoli izbrišejo ali izgubijo v okviru storitev. Stranka je zato odgovorna za zagotavljanje, da so vsi podatki Stranke, vneseni ali zabeleženi v storitvah, shranjeni ločeno in jih je mogoče obnoviti v primeru izgube podatkov (npr. z varnostnimi kopijami). Doka ne prevzema odgovornosti za izgubo ali obnovitev podatkov.
- 7.6. Izguba podatkov.** Storitve ne vključujejo varnostnega kopiranja podatkov Stranke; ti podatki se lahko kadarkoli izbrišejo ali izgubijo v okviru storitev. Stranka je zato odgovorna za zagotavljanje, da so vsi podatki Stranke vneseni ali zabeleženi v storitvah, shranjeni ločeno in jih je mogoče obnoviti v primeru izgube podatkov (npr. z varnostnimi kopijami). Doka ne prevzema odgovornosti za izgubo ali obnovitev podatkov.
- 7.7. Virusi.** Doka ne odgovarja za zagotavljanje, da so storitve brez virusov ali druge škodljive programske kode. Stranka je odgovorna za uvedbo ustreznih zaščitnih ukrepov.
- 7.8. Prepovedana vsebina.** Doka ne bo preverjala ali nadzirala podatkov, ki jih Stranka vnaša v programsko opremo, niti ročno niti samodejno. Doka si vendarle pridržuje pravico, da kadarkoli blokira ali izbriše prepovedano vsebino in sodeluje z organi in sodišči, če postane seznanjena s takšno vsebino. V primeru ponavljajočih se ali posebej resnih kršitev si Doka prav tako pridržuje pravico, da začasno ali trajno začasno prekine storitve za Stranko (ali posamezne pooblaščene uporabnike).
- 8. Posebne določbe: Strojna oprema**
- 8.1. Dopolnilne določbe.** Če gre za prodajo strojne opreme, se ustrezno uporabljajo Splošni pogoji prodaje Doka. Če gre za najem strojne opreme, se ustrezno uporabljajo Splošni pogoji najema Doka. V primeru neskladij imajo določila Splošnih pogojev za digitalne rešitve Doka prednost pred določili Splošnih pogojev prodaje ali najema.
- 8.2. Prenos tveganja.** Tveganje za izgubo ali poškodbo strojne opreme preide na Stranko takoj, ko Doka strojno opremo dejansko pripravi za odpremo. Če odpreme Doka ni izrecno dogovorila, je Stranka dolžna strojno opremo prevzeti brez odlašanja. Stroške in tveganje prevoza strojne opreme vedno nosi Stranka, tudi če transport izvaja ali organizira Doka ali če je dogovorjena dostava s plačilom prevoza ali odprta odpremna metoda. Stranka mora prevozniku nemudoma sporočiti morebitno škodo med transportom. Zavarovanje prevoza se sklone le, če ga Doka izrecno zagotovi, stroške pa krije Stranka.
- 8.3. Posebne določbe za najem strojne opreme.**
- 8.3.1. Rabljeni materiali.** Najemna oprema je večinoma rabljena (npr. senzorji). Stranka nima pravice do najema popolnoma novih, nerabljenih kosov.
- 8.3.2. Obdobje najema.** Minimalno obdobje najema je 30 dni. Najem strojne opreme se začne z izdajo opreme v skladu s Ponudbo. V primeru zgodnejše dostave ali prevzema opreme s strani Stranke se za začetek obdobja najema šteje ta zgodnejši datum. Če Stranka opremo vrne prepozno na lokacijo za vračilo, določeno s strani Doka, se za konec obdobja najema šteje ta kasnejši datum. Poleg tega se dejansko obdobje najema vedno zaračuna po koledarskih dnevih ob koncu meseca. Fakturiranje temelji na dejansko dostavljenih količinah.
- 8.3.3. Vračilo opreme.** Ob koncu Pogodbe mora Stranka opremo vrniti očiščeno in popolnoma funkcionalno v poslovalnico podjetja Doka, ki je opremo dostavila, brez odlašanja in na lastne stroške, pri tem pa mora pravočasno uskladiti vračilo s poslovalnico. Tveganje izgube ali poškodbe ne preide na podjetje Doka, dokler Doka ne pridobi neomejenega posestva nad najeto opremo in



to potrdi pisno s povratno dobavnico, izdano s strani podjetja Doka. Povratna dobavnica dokumentira čas vračila, ne pa stanja opreme. Ko Doka pridobi neomejeno posest nad najeto opremo, Doka preveri in dokumentira njeno stanje, zlasti funkcionalnost, v skladu s kakovostnimi kriteriji podjetja Doka, ki veljajo ob dostavi. Kakovostne kriterije Doka Stranki na zahtevo brezplačno posreduje. Doka ima pravico zahtevati stroške popravila ali odškodnino za poškodovano ali nerazumno obrabljeno opremo ter povračilo stroškov čiščenja za močno umazano opremo v skladu s trenutnimi urnimi postavkami po ceniku podjetja Doka.

8.3.4. Najemni računi. Po presoji podjetja Doka se lahko najemni računi ustvarjajo mesečno, četrtno ali polletno.

8.4. Pregled opreme. V času trajanja Pogodbe ima Doka pravico, da kadar koli v rednem delovnem času Stranke pregleda najeto opremo ali, če se z njo uporabljajo licencirane digitalne rešitve, prodano opremo, ali da za to pooblasti tretje osebe, če je to smiselno za zagotovitev, da se storitve uporabljajo v skladu s Pogodbo in namenom. Stranka mora pridobiti vsa potrebna dovoljenja za ta pregled.

8.5. Odlaganje odpadne električne in elektronske opreme. Stranka mora zagotoviti, da Doka prejme vse informacije in podporo, potrebne za izpolnitev obveznosti podjetja Doka kot proizvajalca/uvoznika v skladu z veljavnimi predpisi o odlaganju odpadne električne in elektronske opreme ter drugih vidikih trajnostnega ravnanja.

8.6. Zadržanje lastništva. Doka ohranja lastništvo nad vso prodano opremo do trenutka, ko so zneski na računu skupaj z obrestmi in stroški v celoti poravnani. Stranka Doki s tem v zavarovanje svoje terjatve do kupnine prenese svoje terjatve iz nadaljnje prodaje blaga, nad katerim velja zadržanje lastništva, tudi če je bilo to blago predelano, spremenjeno ali pomešano.

8.7. Namestitev opreme. Če v Ponudbi ni izrecno dogovorjeno drugače, storitve, ki so potrebne ali koristne za namestitev in/ali zagon opreme, niso vključene v obseg storitev (npr. montaža, nastavitev, kalibracija itd., v nadaljevanju kot „**storitve namestitve**“). Na zahtevo Stranke bo Doka storitve namestitve zagotovila kot strokovne storitve za dodatno plačilo.

9. Posebne določbe: Strokovne storitve

9.1. Obseg storitev. Doka lahko zagotavlja tudi strokovne storitve (npr. podporo ali izobraževanje) v skladu s specifikacijami Ponudbe. Natančen obseg storitev je določen v Ponudbi; v primeru dvoma se morebitne dodatne storitve zaračunajo po ustreznih urni/dnevni postavki, skladno z veljavnimi postavkami ob izvajanju storitve.

9.2. Oddaljene storitve. V primeru dvoma se strokovne storitve zagotavljajo na daljavo, pri čemer mora Stranka, če je potrebno, zagotoviti ustrezen oddaljeni dostop do svojih sistemov. Stroške, povezane s tem, nosi Stranka. Če se Stranki dogovorita za izvajanje storitev na lokaciji Stranke, Stranka krije stroške dostopa in prevoza.

9.3. Obveznost prizadevanja. Dogovori o strokovnih storitvah ne pomenijo pogodbe o rezultatu, tudi če so storitve ponujene kot paket. Doka ne zagotavlja določenega rezultata, temveč le skrbno in vestno opravljanje storitev v dogovorjenem obsegu. Zato Doka ne odgovarja in ne daje garancije za doseg določene lastnosti ali za primernost storitev za specifične namene Stranke.

9.4. Povračilo stroškov: Če ni dogovorjeno drugače, bo Doka stroške potovanja, nastanitve in prehrane ter druge stroške in dodatne stroške zaračunala na podlagi dejanskih nastalih stroškov, pri čemer ti stroški ne smejo bistveno preseči običajnega lokalnega nivoja.

10. Garancija

10.1. Obseg garancije. Če v posameznih pogodbah ali teh Splošnih pogojih za digitalne rešitve Doka ni dogovorjeno drugače (glej zlasti Poglavja 7 (Programska oprema), 8 (Strojna oprema) in 9 (Strokovne storitve)), veljajo naslednje omejitve garancije.

10.2. Prijava napak. Stranka je dolžna storitve nemudoma po njihovem prvem prejemu pregledati in podjetju Doka pisno sporočiti vse napake brez odlašanja, najkasneje pa v osmih (8) dneh od prevzema/izvedbe in pred kakršnokoli predelavo ali uporabo storitev, pri čemer mora podati natančen opis napak. To velja tudi za napačne ali odstopajoče dobave. Napake, ki postanejo opazne kasneje, je treba prav tako prijaviti v osmih (8) dneh. Če Stranka tega obvestila ne poda, se storitve štejejo za odobrene. V kolikor to ne nasprotuje obveznim zakonskim določbam, Stranka s tem izključi tudi pravico do regresnih zahtevkov proti svojim strankam.

Prijava napak ne oprošča Stranke obveznosti plačila nadomestil. Pogoj za uveljavljanje garancije s strani podjetja Doka je, da je Stranka izpolnila vse svoje obveznosti, zlasti plačilne, ter da je prijavo napake posredovala pravočasno in natančno opredeljeno.

S pogajanji o pritožbah se Doka ne odpoveduje pravici uveljavljanja obrambnega razloga, da je bila prijava napake prepozna ali premalo natančno opredeljena.



- 10.3. Garancijsko obdobje.** Garancijsko obdobje traja šest (6) mesecev. Doka ima pravico po lastni presoji odpraviti napake in/ali poškodbe z zamenjavo ali izboljšavo (vključno z nadgradnjami) v razumnem roku. Dokler Doka uveljavlja to pravico, Stranka nima pravice do preklica Pogodbe, znižanja cene ali denarne odškodnine. Odprava napak lahko povzroči začasno prekinitev storitev za razumen čas, pri čemer Stranka nima pravice do zahtevkov proti Doki. Prekinitev v trajanju enega (1) tedna se v vsakem primeru šteje za razumno.
- 10.4. Izključitev v primeru sprememb.** Vsaka nadaljnja predelava, sprememba ali uporaba storitev s strani Stranke ali tretjih oseb, katerim je Stranka zaupala storitve v nasprotju z namenom ali navodili, vodi v izključitev kakršnekoli garancije.
- 10.5. Hranjenje.** Če Stranka zavrne prevzem storitev (zakonito ali v kršitvi obveznosti), mora zagotoviti, da so storitve pravilno raztovorjene, shranjene, varovane in na voljo podjetju Doka.
- 10.6. Izdelki tretjih oseb.** Doka ne odgovarja za popolnost in/ali točnost informacij o izdelkih tretjih oseb. Stranka je odgovorna, da pridobi ustrezne informacije pri posameznem proizvajalcu.
- 10.7. Prenos omejitev garancije.** Stranka je dolžna vse omejitve garancije, določene v teh **Splošnih pogojih za digitalne rešitve Doka**, v celoti prenesti na svoje stranke, skupaj z obveznostjo njihovega nadaljnega prenosa. Doka je zato odgovorna za morebitne zahtevke tretjih oseb le v skladu s temi splošnimi pogoji.

11. Odgovornost

- 11.1. Obseg odgovornosti.** Če v posameznih pogodbah ali teh Splošnih pogojih za digitalne rešitve Doka ni dogovorjeno drugače (glej zlasti Poglavlja 7 (Programska oprema), 8 (Strojna oprema) in 9 (Strokovne storitve)), veljajo naslednje omejitve odgovornosti:
- 11.2. Omejitve odgovornosti.** Doka odgovarja za škodo, povzročeno Stranki, le če Stranka dokaže hudo malomarnost ali namerni naklep podjetja Doka. Odškodnina za posredno škodo, čisto finančno izgubo ali škodo, ki izhaja iz zahtevkov tretjih oseb proti Stranki, je izključena. Morebitne zahtevke za odškodnino mora Stranka uveljaviti v šestih (6) mesecih od dneva, ko je izvedela za škodo in za povzročitelja škode, najpozneje pa v dveh (2) letih od nastanka škode. Odgovornost podjetja Doka (razen v primeru naklepa) je omejena na znesek, ki ga je Doka prejela od Stranke za storitve Digitalnih rešitev, opravljene v dvanajstih (12) mesecih pred nastankom škode; storitve izven Digitalnih rešitev (npr. opažni ali gradbeni material) se pri izračunu zgornje meje odgovornosti ne upoštevajo.

Zgoraj navedene omejitve se ne uporabljajo za odškodnino zaradi telesnih poškodb in za obvezno odgovornost po Zakonu o proizvodni odgovornosti; v tem delu velja odgovornost v skladu z zakonskimi določbami.

- 11.3. Posredni zastopniki.** Doka odgovarja za napake svojih posrednih zastopnikov le, če so vključeni v operativno organizacijo Doka. Doka zato ne odgovarja za morebitne napake svojih dobaviteljev ali prevoznikov.
- 11.4. Zahtevki oseb, pripadajočih Stranki.** S pogodbo postane pogodbeni partner podjetja Doka izključno Stranka, ne pa Pooblaščen uporabniki, Administratorji, zaposleni Stranke ali druge osebe, ki uporabljajo Storitve v okviru Stranke. Stranka mora zato podjetje Doka zavarovati in jo oprostiti vseh zahtevkov, ki jih te osebe neposredno uveljavljajo proti podjetju Doka v zvezi z uporabo Storitve.
- 11.5. Prenos omejitev odgovornosti.** Stranka je dolžna vse omejitve odgovornosti, določene v teh Splošnih pogojih za digitalne rešitve Doka, v celoti prenesti na svoje stranke, skupaj z obveznostjo njihovega nadaljnega prenosa. Doka je zato odgovorna za morebitne zahtevke tretjih oseb le v skladu s temi splošnimi pogoji.

12. Kibernetska varnost

- 12.1. Ustrezni ukrepi IT-varnosti.** V zvezi z uporabo Storitve je Stranka v celoti odgovorna za vzpostavitev in vzdrževanje sodobnega koncepta IT-varnosti v svojem območju. Stranka se zavezuje zlasti, da bo svojo relevantno informacijsko tehnologijo (IT) (vključno s strojno opremo, programsko opremo, IT-sistemi, omrežji, aplikacijami z dostopom do interneta, oblaki aplikacijami, vmesniki itd.) zaščitila pred incidenti IT-varnosti z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi. To vključuje (a ne omejuje se le na) takojšnjo namestitvev razpoložljivih posodobitev, uporabo najnovejših verzij produktov, upoštevanje varnostnih navodil, namestitvev popravkov, usposabljanje zaposlenih ter izvajanje drugih povezanih ukrepov.
- 12.2. Incidenti IT-varnosti.** Če Stranka postane seznanjena z morebitnim incidentom IT-varnosti in ni mogoče z gotovostjo izključiti, da bi varnost IT-infrastrukture ali podatkov podjetja Doka bila ali bi lahko bila ogrožena, mora Stranka o incidentu IT-varnosti nemudoma obvestiti podjetje Doka. Obvestilo mora razumljivo opisati morebitni vzrok in vrsto incidenta ter vsebovati ustrezne informacije o pričakovanih vplivih na IT-infrastrukturo in podatke podjetja Doka. Stranka mora nato podjetju Doka zagotoviti vso potrebno podporo za razjasnitev in odpravo incidenta (vključno z rednimi posodobitvami o poteku odpravljanja). Stranka je v vsakem primeru dolžna sprejeti vse razumne ukrepe za preprečitev ali omejitev posledic incidenta IT-varnosti na IT-infrastrukturo in podatke podjetja Doka.



13. Zaupnost in varstvo podatkov

- 13.1. Zaupnost.** Ne glede na dogovorjene pravice do uporabe podatkov se Stranki zavezujeta, da bosta strogo varovali vse zaupne informacije, ki so jima razkrite v okviru obstoječe pogodbeno-storitvene pogodbe, in jih ne bosta posredovali tretjim osebam. Obveznost varovanja zaupnosti velja nedoločno tudi po prenehanju Pogodbe (razen v primerih izjem po točki 13.2). Stranka mora to obveznost pisno prenesti tudi na svoje zaposlene in Pooblaščenec uporabnike ter podjetju Doka na zahtevo predložiti dokaz o tem.
- 13.2. Izjeme.** Obveznost varovanja zaupnosti ne velja, če: (a) druga Stranka pisno soglaša z razkritjem; (b) je razkritje potrebno zaradi pravnomočne sodne ali uradne odredbe; (c) so informacije nepomembne ali splošno znane; ali (d) so bile Stranki že znane pred sklenitvijo Pogodbe brez obveznosti varovanja zaupnosti. Dokazno breme za obstoj ene od navedenih izjem nosi razkrivajoča Stranka.
- 13.3. Varstvo podatkov.** Stranki sta dolžni v okviru svojih odgovornosti pri izpolnjevanju Pogodbe spoštovati vse veljavne predpise o varstvu podatkov (vključno z GDPR). Ustrezno obdelavo osebnih podatkov s strani Doka kot upravljavca podatkov (Art. 4 št. 7 GDPR) je opisano v Politiki zasebnosti podjetja Doka, katere trenutno verzijo je mogoče pregledati na spletni strani Doka (npr. <https://www.doka.com>) ali na drugem primernem mestu (npr. priloga k Ponudbi, v uporabniški aplikaciji itd.); Stranka bo to politiko zasebnosti posredovala vsem fizičnim osebam, ki jih zaposluje v okviru pogodbenega razmerja. Če bodo v skladu z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov potrebni dodatni dogovori (npr. pogodbe o obdelavi podatkov po Art. 28 GDPR), bosta Stranki te sklenili ločeno in pravočasno (tj. pred izmenjavo relevantnih podatkov).

14. Skladnost z izvozno zakonodajo

- 14.1. Skladnost.** Ob posredovanju dobavljenega blaga (npr. Strojne opreme) ali drugih opravljenih storitev (npr. Programske opreme), vključno z ustrezno dokumentacijo in tehnično podporo katere koli vrste (npr. Strokovne storitve), mora Stranka spoštovati veljavno nacionalno in mednarodno izvozno zakonodajo ter po potrebi Doki pomagati pri skladnosti in dokumentaciji. Stranka mora v vsakem primeru upoštevati izvozno zakonodajo države, iz katere izvažata blago ali storitve, kot tudi predpise EU, ZDA in/ali Združenih narodov. Stranka še posebej ne sme prodati, izvoziti ali ponovni izvoz, neposredno ali posredno, v Rusijo ali Belorusijo ali za uporabo v Rusiji ali Belorusiji karkoli, kar je dobavljeno v okviru te Pogodbe ali v zvezi z njo, vključno, a ne omejeno na Strojno opremo, Programsko opremo, rezultate Strokovnih storitev, materiale, risbe, licence in druge pravice intelektualne lastnine. Stranka bo uporabila vse razpoložljive ukrepe, da zagotovi skladnost s to obveznostjo.
- 14.2. Posredovanje informacij.** Če je potrebno za skladnost z izvozno zakonodajo, mora Stranka podjetju Doka na zahtevo nemudoma posredovati vse informacije o končnem prejemniku, predvideni uporabi dobavljenega blaga ali opravljenih storitev ter o morebitnih omejitvah iz izvozne zakonodaje. Poleg tega mora Stranka podjetje Doka takoj obvestiti o vseh dejavnostih, ki bi lahko onemogočile uresničitev namena točke 14.1.
- 14.3. Oprostitev odgovornosti.** Stranka bo podjetje Doka v celoti oprostila in varovala pred vsemi zahtevki, ki jih organi ali druge tretje osebe uveljavljajo proti podjetju Doka zaradi neizpolnjevanja zgoraj navedenih obveznosti s strani Stranke ali njenih poslovnih partnerjev, kot posledica kršitev sankcij ali prepoved uvoza.

15. Trajanje Pogodbe in odpoved

- 15.1. Trajanje Pogodbe.** Trajanje Pogodbe je določeno v Ponudbi. Če ni drugače dogovorjeno, se Pogodba za Storitve, ki so bile določene za določen čas, po poteku dogovorjenega obdobja podaljša za obdobje, enako prvotnemu trajanju pogodbe, vendar največ za eno nadaljnje leto, razen če ena izmed Strank pisno obvesti drugo Stranko vsaj štirinajst (14) dni pred iztekom, da Pogodbe ne želi nadaljevati. V primeru projektno povezanih Storitve Pogodba preneha ob zaključku projekta; pri najemu Strojne opreme pa ob pravilni vrnitvi Strojne opreme v skladu s točko 8.3.
- 15.2. Običajna odpoved.** Če ni drugače dogovorjeno, lahko Doka Pogodbo (za določen ali nedoločen čas) odpove na zadnji dan katerega koli meseca s štirinajstdnevni (14) odpovednim rokom in brez navedbe razloga. Stranka ima pravico do običajne odpovedi le, če je Pogodba sklenjena za nedoločen čas. Doka lahko brezplačne Storitve (vključno s preizkusnimi obdobji) odpove kadar koli z neposrednim učinkom in brez navedbe razloga (tudi z prekinitvijo zagotavljanja Storitve).
- 15.3. Odpoved iz utemeljenega razloga.** Vsaka izmed Strank lahko Pogodbo iz utemeljenega razloga odpove z neposrednim učinkom. Namesto takojšnje odpovedi ima Doka v takih primerih pravico tudi začasno prekiniti zagotavljanje Storitve brez predhodnega obvestila in določiti razumni rok za odpravo napake. Utemeljen razlog za podjetje Doka obstaja na primer, če:
- (a) Stranka bistveno krši pogodbene obveznosti (vključno z obveznostjo plačila nadomestil) in tega stanja ne odpravi – kljub določenemu razumnemu roku ročnosti, ki znaša vsaj sedem (7) dni;
 - (b) so proti premoženju Stranke uvedeni postopki insolventnosti ali podobni stečajni, likvidacijski ali skrbniški postopki, ali pa je zahteva za uvedbo takih postopkov zavrnjena zaradi nezadostnih sredstev;



- (c) obstajajo objektivne okoliščine, zaradi katerih je pravilno izpolnjevanje Pogodbe očitno nemogoče (npr. uničenje ali prenehanje dejavnosti ključnih dobaviteljev podjetja Doka);
- (d) je Stranka ravnala z namenom škodovati ali prevarati podjetje Doka (npr. s prevaro pridobila brezplačne Storitve);
- (e) je Stranka sama ali oseba, ki jo je angažirala za izpolnitev Naročila, kršila zaupnost, ki ji je bila naložena;
- (f) Doka preneha zagotavljati relevantno digitalno rešitev;
- (g) Konkurent podjetja Doka (neposredno ali posredno) pridobi dejanski ali pravno dominantni vpliv nad Stranko;
- (h) Stranka krši veljavno zakonodajo ali sankcijske omejitve v povezavi z uporabo Digitalnih rešitev;
- (i) Doka kasneje v postopku spletne registracije v skladu s točko 2.4 ugotovi, da je Stranka posredovala napačne informacije (npr. glede svojega statusa podjetnika), da ima Stranka nezadostno bonitetno sposobnost ali da se v postopku preverjanja Stranke pojavijo drugi pomembni razlogi.

15.4. Nadomestilo v primeru odpovedi. Vračilo predhodno plačanih naročin Stranki pripada le v primeru: (i) običajne odpovedi s strani podjetja Doka, (ii) izredne odpovedi s strani podjetja Doka iz utemeljenega razloga, ki izhaja iz sfere podjetja Doka, ali (iii) utemeljene (in sodno ugotovljene) izredne odpovedi s strani Stranke. V vseh drugih primerih odpovedi je Stranka dolžna poravnati vse neplačane pristojbine za preostanek dogovorjenega trajanja pogodbe (pri pogodbi za nedoločen čas pa najmanj za nadaljnjih šest (6) mesecev).

15.5. Vrnitev materialov. Pravice Stranke do uporabe Storitve prenehajo z odpovedjo Pogodbe. Doka ima pravico, da na dan odpovedi za Stranko preneha zagotavljati ali omeji uporabo Storitve. Stranka mora takoj prenehati z uporabo Storitve in vrniti vse povezane materiale in Zaupne informacije podjetju Doka ali pa, ob izrecni zahtevi podjetja Doka, uničiti vse kopije ter o tem pisno obvestiti podjetje Doka. Po odpovedi vsaka uporaba Storitve s strani Stranke pomeni kršitev intelektualnih ali lastniških pravic podjetja Doka.

16. Končne določbe

16.1. Pogodbena obvestila. Pogodbena obvestila morajo biti podana v pisni obliki in v nemškem ali angleškem jeziku. Veljavno jih je mogoče posredovati (a) po elektronski pošti na e-poštni naslov, ki ga je druga Stranka izrecno določila za ta namen (zlasti v Ponudbi), ali (b) po priporočeni pošti na zadnji znani poslovni naslov druge Stranke. Tako ročno kot elektronske podpise se šteje kot podpis v smislu teh Splošnih poslovnih pogojev za Digitalne rešitve (SPP-DS) (zadostuje preprost elektronski podpis, ni potrebna kvalificirana ali napredna oblika podpisa). Kot izjema od zahteve po podpisu lahko Doka pogodbena obvestila poda tudi preko obvestila v pogodbeni programski aplikaciji. Druga Stranka mora biti o vsaki spremembi naslova nemudoma obveščena.

16.2. Uveljavljanje zahtevkov. Vse zahtevke mora Stranka uveljaviti pred sodiščem v šestih (6) mesecih od izvršitve ustreznih Storitve, sicer zahtevki zastarajo.

16.3. Prenos pravic in obveznosti. Doka lahko svoje pravice in/ali obveznosti v celoti ali delno prenese na hčerinsko ali pridruženo podjetje. Dokler Doka Stranke o takem prenosu ne obvesti, lahko Stranka izpolni plačilo podjetju Doka in s tem poplača svojo obveznost.

16.4. Deljivost pogodbe. Če katera koli določba ali del Pogodbe postane neveljavna, veljavnost preostalih določb Pogodbe ne bo prizadeta. Enako velja, če je določba neizvršljiva. Stranki se zavezujeta, da bosta neveljavne ali neizvršljive določbe nadomestili z veljavnimi določbami, ki bodo kar najbližje prvotnemu namenu Strank glede nadomeščene določbe. Enako velja v primeru praznine v Pogodbi.

16.5. Kraj izpolnitve in pristojnost. Izključno kraj izpolnitve vseh obveznosti, ki izhajajo iz Pogodbe ali so z njo povezane, je Amstetten, Avstrija. Za vse spore med Strankama, vključno s preverjanjem veljavnosti sklenitve Pogodbe ter njenimi pred- in po-pogodbenimi učinki, ima izključno pristojnost sodišče v Amstettenu, Avstrija. Doka ima pravico (ne pa tudi obveznosti), da zadevo predloži drugemu pristojnemu sodišču v skladu z zakonskimi določbami.

16.6. Uveljavna pravna ureditev. Celotno pogodbeno razmerje med podjetjem Doka in Stranko, vključno s temi Splošnimi poslovnimi pogoji za Digitalne rešitve (SPP-DS), ureja materialno pravo Republike Avstrije, z izključitvijo kolizijskih določb. Uporaba Konvencije Združenih narodov o pogodbah za mednarodno prodajo blaga je izključena.

17. Definicije

17.1. T&C-DS – SPP-DS. Ti splošni pogoji poslovanja za digitalne rešitve.

17.2. T&C-Sale/Prodaje. Splošni pogoji prodaje in dobave podjetja Doka v verziji, ki velja pri posamezni nacionalni družbi (kot je navedeno v ponudbi) ob sklenitvi pogodbe.

17.3. T&C-Rental/Najema. Splošni pogoji najema podjetja Doka v verziji, ki velja pri posamezni nacionalni družbi (kot je navedeno v ponudbi) ob sklenitvi pogodbe.

17.4. Pooblaščen uporabnik. Fizične osebe, ki jih je Stranka pooblaščen v skladu s pogoji Ponudbe in imajo pravico uporabljati omejene programske komponente Digitalnih rešitev v imenu Stranke.



- 17.5. Digitalne rešitve ali Storitve.** Izdelki, ki jih ponuja Doka in
- (a) so navedeni na www.doka.com/digital, ali
 - (b) so v Ponudbi označeni kot „Digitalne rešitve“, ali
 - (c) so na drug način ponujeni na podlagi teh SPP-DS,
- vkjučno z vsemi pripadajočimi programskimi izdelki (vkjučno s SaaS), dobavami strojne opreme in strokovnimi storitvami. Izdelki in storitve, ki niso standardno podprti s programsko opremo, označeno kot „Digitalne rešitve“, in se lahko uporabljajo tudi brez programske opreme (npr. klasični opažni in gradbeni izdelki itd.), ne sodijo med Storitve v smislu teh SPP-DS.
- 17.6. Doka.** Doka Slovenija opažna tehnologija d.o.o., Spodnji Plavž 14d, 4270 Jesenice, ali druga povezana družba podjetja Doka oziroma Umdasch Group AG, navedena v Ponudbi kot licenčnik/dobavitelj.
- 17.7. Tretja oseba.** Vse fizične ali pravne osebe, ki niso Pogodbene stranke.
- 17.8. Strojna oprema.** Fizične komponente (npr. merilne naprave), ki so navedene v Ponudbi ali se na drug način ponujajo kot del Digitalnih rešitev podjetja Doka.
- 17.9. Višja sila.** Dogodki, ki so izven nadzora Pogodbenih strank in so nepredvidljivi ali neizogibni ter ovirajo, poslabšajo ali zavlečejo izpolnitev delnih ali celotnih pogodbene obveznosti ene izmed strank. Sem sodijo odpovedi ali zamude internetnih ponudnikov, hekerski napadi, virusi ali zlonamerna programska oprema, Denial-of-Service napadi, ransomware ali podobni vdor v kritične IT sisteme in mreže, motnje storitev, ki vplivajo na pomembno strojno opremo, programsko opremo ali IT sisteme, prekinitve elektrike, interneta ali telekomunikacij, ki niso posledica stranke, izpadi elektrike, vladni ukrepi, naravne nesreče, vojne, požari, stavke, delovna spora, sankcije, embargi, pandemije, epidemije, zamude pri transportu in carinjenju, ustavitve dobave in pomanjkanje zalog, poškodbe pri transportu, odpovedi ključnih dobaviteljev in druge težave v oskrbovalni verigi.
- 17.10. Stranka.** Pogodbeni partner podjetja Doka, kot je naveden v Ponudbi.
- 17.11. Podatki o uporabi.** Vsi (a) podatki, ki jih Stranka vnese, zabeleži ali ustvari v okviru uporabe Storitve (npr. načrti, risbe, modeli, meritve in podatki o materialih) in (b) samodejno zabeleženi podatki o uporabi Storitve s strani Stranke (npr. dnevniške datoteke). „Osebnih podatki Stranke“ (npr. ime, e-pošta, telefonska številka pooblaščenih uporabnikov) ne sodijo med Podatke o uporabi..
- 17.12. Pogodbeni stranki.** Doka in Stranka.
- 17.13. Programska oprema.** Računalniški programi (lokalno nameščeni ali v oblaku), ki so navedeni v Ponudbi ali se na drug način ponujajo kot del Digitalnih rešitev podjetja Doka.
- 17.14. Prepovedana vsebina.** Vse (a) informacije, ki kot take ali s sklicevanjem na neko dejavnost kršijo veljavno zakonodajo (npr. zavajajoče, goljufive, obrekovalne, škodljive za kredit, grozilne, spodbujanje nasilja, teroristične ali na drug način nezakonite vsebine); (b) vsebine, ki kršijo pravice intelektualne lastnine (npr. vsebine, ki kršijo osebne pravice, varstvo podatkov, avtorske pravice ali poslovne skrivnosti); ali (c) vsebine, ki so sicer neprimerne glede na okoliščine, čeprav morda ne predstavljajo kršitve zakona (npr. žaljive, diskriminatorne, žaljive, seksualizirane, nadlegovalne, zasebne ali izven konteksta komercialne vsebine, vključno s spami).
- 17.15. Povezana družba.** Pravne osebe, ki neposredno ali posredno nadzorujejo Pogodbeno stranko („matične družbe“) ali jih neposredno ali posredno nadzoruje Pogodbena stranka ali njena Matična družba. Za namen te definicije „nadzor“ pomeni neposredno ali posredno lastništvo več kot 50 % deležev ali glasovalnih pravic.
- 17.16. Zaupne informacije.** Vse vrste informacij (npr. tehnični ali poslovni podatki, strokovno znanje in poslovne skrivnosti), ki jih Pogodbeni stranki razkrijeta ali pridobita v okviru izpolnjevanja Pogodbe, ne glede na to, ali so označene kot „zaupno“. Zaupne informacije vključujejo tudi vse kopije, samostojno ustvarjene materiale in podatke ter vse izrezke in povzetke le-teh.

V. DOKA POGOJI NAJEMA / DOKA POGOJI PRODAJE

Glejte: <https://www.doka.com/si/home/termsandconditions/Splosni-pogoji-poslovanja>